

Leach n'est pas le seul problème

MONTREAL — Pleins feux soudainement sur l'Indien de Riverton, Manitoba, Reggie Leach, dont le déferlement de cinq buts, l'autre soir, contre les Bruins de Boston, prend la forme d'un sérieux avertissement pour les Habitants.

"Cinq des six buts de son équipe dans un match important des éliminatoires, ce n'est plus du hasard, affirme Serge Savard. Ce gars-là a toujours été un habile compte, mais il est présentement dans une forme étonnante, je devrais dire une forme inquiétante pour nous autres."

En fait un Reggie Leach survolté n'est que l'un des nombreux problèmes qui confrontent l'équipe montrealaise au début de cette finale. On peut même se demander si les forces de Scotty Bowman sont chassées pour engager un combat qui pourrait être féroce.

Les Habitants souffrent d'une certaine forme de blocage psychologique quand ils débarquent au Spectrum. Leur dernière victoire à cet endroit remonte à octobre 1973.

"Oui, c'est loin, admet encore Serge Savard, mais dans les éliminatoires les gars trouvent de nouvelles énergies et sont capables de franchir de gros obstacles. Je suis certain qu'on va fort bien se débrouiller au Spectrum."

Certes les Montréalais ont l'avantage de la glace, un avantage qui n'est pas à négliger dans ce combat de titans. Mais ce n'est pas encore cet aspect que redoutent les



observateurs. La forme présente des Canadiens n'en est pas une de haute voltige, même si Scotty Bowman, à l'aide de concessions, a réussi à remettre en selle son grand joueur de centre, bébé et bougon, Pete Mahovich qu'il a appâté avec un gros saucun: un dix-huit trous de golf et un peu plus de glace.

Pas d'inquiétudes

Du même coup, avec un ajustement dans la façon de fonctionner, ses compagnons de ligne Guy Lafleur et Steve Shutt ont repris leur élan, mais ce retour en forme semble fragile parce que tardif.

Dans le vestiaire des Islanders, jeudi soir, on répétait à satiété que le Tricolore n'ébranlerait jamais les Flyers avec le genre de hockey déployé au cours de la demi-finale.

"Il nous faudra du jeu beaucoup plus ardent dans la finale, aucun doute là-dessus", reconnaît Sam Pollock.

Mais le redressement du Canadien pourrait être étonnant parce qu'on recherche depuis si longtemps cette occasion de tomber en finale contre les Flyers de Philadelphie. On m'assure que Scotty Bowman n'a jamais cessé durant tout l'hiver de tourner des pensées et des projets dans sa tête en vue de cet ultime affrontement.

"Je n'ai pas d'inquiétudes, mes gars seront prêts, vous allez voir", jure Scotty qui dès jeudi soir a déclaré catégoriquement qu'il ne s'embarasserait pas du choix des moyens. Scotty se propose d'avoir la dent dure pour Reggie Leach et Bobby Clarke, même s'il ignore pas qu'il va mettre le feu aux poudres.

Scotty Bowman l'a démontré par le passé, il n'est pas le genre

d'entraîneur qui donne dans le style violent, mais il lui répugne de voir par quels procédés Fred Shero, prétendant s'inspirer des Soviétiques, arrive à ses fins, par l'intimidation outrée dans les coins et devant le filet.

S'il parvient finalement à neutraliser ce recours à la trouille jeté dans les jambes des adversaires, au cours de cette finale, il aura contribué à abolir l'une des plaies du hockey.

Apparemment contre les Bruins, les porte-couleurs de Philadelphie se sont comportés comme des anges, et certains initiés croient discerner dans ce comportement le résultat de l'action du procureur général de l'Ontario, Roy McMurtry, qui a inculpé trois Flyers, Joe Watson, Don Saleski et Mel Bridgman.

On verra bien, mais il serait étonnant qu'ils demeurent indifférents si l'on harcèle leurs vedettes, Bobby Clarke et Reggie Leach.

Surprise du tournoi?

Les Remparts de Québec se mesurent à Hamilton et à New



Reggie LEACH

Westminster dans le tournoi de la coupe Memorial, demain après-midi et lundi, au Forum, et il ne fait aucun doute qu'ils seront appuyés massivement par le public mont-

réalais...C'est la deuxième fois que l'équipe junior québécoise s'affiche au Forum en tournoi de la coupe Memorial.

"Ils ont joué au Forum en 1973, et ils ne s'étaient pas comportés pour gagner ma sympathie, rappelle le dépisteur du Canadien, le Prof Ron Caron. En 1973, ils avaient plusieurs vedettes et certains donnaient l'impression d'avoir la tête enfiée. Les Marlboros de Toronto les avaient battus facilement dans un match. J'ai toujours l'impression que les Remparts de cette année qui sont bien motivés pourraient être la grande surprise de ce tournoi."

Fred Shero n'a pas perdu de temps à comparer Reggie Leach à Maurice Richard... "Reggie a façonné un lancer de revers efficace, genre de lancer qui a fait de Maurice Richard un joueur colossal, lui permettant d'attaquer sur l'aile droite comme sur l'aile gauche", commente l'entraîneur des Flyers.

Gardé dans l'ombre par les Bruins de Boston, ce Leach était tout un phénomène dans le hockey junior de l'Ouest canadien... Coéquipier de Bobby Clarke avec les Bombers de Flin Flon, il avait établi une nouvelle marque de 87 buts pour ce circuit, alors qu'il n'avait que 17 ans en 1967-1968!

Quel rôle jouera l'avantage de la glace?

MONTREAL (PC) — La série finale de la coupe Stanley, que plusieurs amateurs de la LNH désiraient voir, débutera ici demain soir alors que les Canadiens de Montréal recevront les Flyers de Philadelphie.

Les Canadiens et les Flyers ont pris les deux premiers rangs au cours de la saison régulière avec 127 et 118 points respectivement, si bien que les Canadiens auront l'avantage de la patinoire dans le 7e match si nécessaire.

Tandis que les Canadiens sont en quête de leur premier trophée depuis 1973 et de leur 18e coupe Stanley, les Flyers visent un 3e titre d'affilée, mais ils savent déjà que la tâche ne sera pas facile contre les fiers Canadiens.

"Plusieurs croient qu'ils nous sont supérieurs, mais nous ne partageons pas cet avis", a déclaré le capitaine Bobby Clarke, des Flyers, handicapé par un malaise au genou.

"Je crois que nous avons connu une excellente saison, a rétorqué le centre Doug Risebrough, des Canadiens. Nous voulions participer à la finale et les Flyers connais-

sent déjà cette émotion depuis deux ans."

Au cours de la saison, les Flyers ont affiché un bilan de 2-1-1 contre les Canadiens avec une marge de 10-9 dans le total des buts.

Avantage local

Plusieurs croient que l'avantage de la patinoire marquera la série, les Flyers n'ayant pas vaincu les Canadiens au Forum depuis le 2 novembre 1974 tandis que la dernière victoire du Montréal à Philadelphie remonte au 25 octobre 1973.

Ce sera la deuxième fois que les clubs s'affrontent dans les séries de fin de saison, les Canadiens ayant éliminé les Flyers 4-1 en 1973, lors de leur dernière conquête de la coupe Stanley.

Plusieurs joueurs des Canadiens sont d'avis que leur série demi-finale contre les Islanders les aidera beaucoup en finale.

"Les Islanders affichent une tenue défensive semblable à celle des Flyers, selon Risebrough.

"Les Flyers ont connu des difficultés à vaincre les Islanders. Lorsque vous en

arrivez aux deux derniers clubs, il s'agit du même genre de jeu, serré et robuste.

"Vous attendez les chances et tentez d'en profiter. Vous ne voulez pas ouvrir le jeu et commettre des erreurs.

"Je crois que la série sera dure, surtout mentalement, car tout le monde au jeu devra être prêt.

"Quant au côté physique, il fait partie du jeu. Nous avons joué serré pendant toute la saison et le trophée Vézina est là pour le prouver."

Flyers

Les Flyers, qui ont déjà prouvé qu'ils pouvaient jouer

serré, s'attendent à des matchs au pointage bas.

"Le club avec la meilleure défensive triomphera, selon André Dupont, des Flyers, et vous savez à qui je pense."

Les Flyers utilisent régulièrement Dupont, Larry Goodenough et les frères Watson à la ligne bleue, tandis que Serge Savard, Guy Lapointe, Larry Robinson, Pierre Bouchard et la recrue Bill Nyrop sont les réguliers du pilote Scotty Bowman.

Les deux clubs alignent d'excellents compteurs, notamment le trio Clarke-Leach-Barber, des Flyers, avec 15 buts en 12 matchs éliminatoires par Leach.

Le trio Mahovich-Lafleur-Shutt, des Canadiens, a été plutôt tranquille dans les séries jusqu'à maintenant même s'il a participé à quatre buts contre les Islanders en les éliminant jeudi.

Comme Risebrough, Shutt est d'avis que la série contre les Islanders aidera les Canadiens en finale contre Philadelphie.

"Les Flyers et les Islanders présentent le même style et notre préparation rendra la finale intéressante."

La série se poursuivra à Montréal mardi soir, puis les deux matchs suivants auront lieu à Philadelphie les 13 et 16 mai.

Donnez congé à maman le jour de la FÊTE DES MÈRES

Le dimanche 9 mai.



Achetez un seau ou un baril de Poulet Frit à la Kentucky!

Poulet Frit à la Kentucky.

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts."

La Villa du Poulet.

AVIS

Le Centre de Physiothérapie de la Capitale

Désire informer la population que, malgré la récente décision gouvernementale affectant le paiement des traitements de physiothérapie, ses services sont disponibles de 8.00 heures à 22.00 heures du lundi au vendredi et sont également couverts par la presque totalité des plans collectifs d'assurance-maladie des compagnies d'assurance privée.

Les traitements sont dispensés uniquement par des physiothérapeutes et sur référence médicale.

Il est dans l'intérêt de la population de toujours vérifier si la personne qui exerce la physiothérapie est véritablement physiothérapeute.

André Audy, Aline H. Lapierre et Georges Morisset

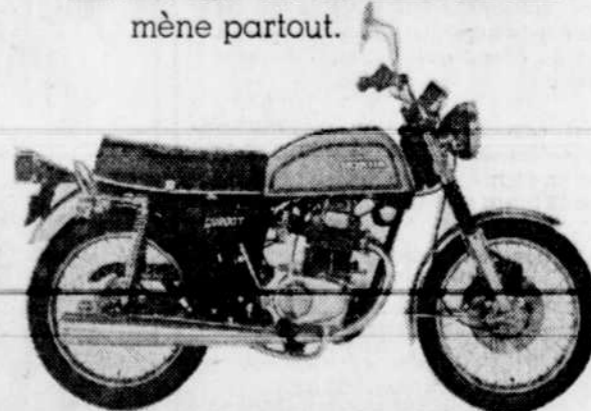
Physiothérapeutes au Centre de Physiothérapie de la Capitale, membres de la Corporation Professionnelle des Physiothérapeutes du Québec et de l'Association Canadienne de Physiothérapie, sont heureux de rappeler que le Centre se spécialise en thérapie sportive tout en offrant des services généraux de physiothérapie. Des médecins spécialistes assurent un service de consultation.

Pour rendez-vous: 627-1410

POLYCLINIQUE DE LA CAPITALE
 4225 ouest, 4e avenue, Charlesbourg
 (Boul. de la Capitale, sortie 1re avenue)

HONDA

mène partout.



La Honda CB-200T

Fiche technique pour 1976
 Moteur: Type quatre temps, bi-cylindre, arbre à cames en tête, cylindrée 198cc, alésage/course 55.5 x 41.0 mm, taux de compression 9.0 à 1. Transmission 5 vitesses, prise continue. Embrayage huilé, plaques multiples. Freins AV: disque mécanique; AR: sabot intérieur extensible. Suspension AV: fourche télescopiques; AR: bras oscillant. Dimensions des pneus AV: 2.75-18; AR: 3.00-18. Allumage batterie et bobine. Démarrage électrique et lanceur. Carburant essence régulière.

Galerie des sports
 (Québec) Inc.
 Plus que jamais...

Visitez notre libre-service de pièces et accessoires.

688 ouest, St-Vallier, Québec 681-6386

BÉTON SOUFFLÉ

PISCINE TROTTOIR, MUR ET REPARATION

Québec Gunite

1572 du Parc Ste-Foy 653-1871



Je suis un vendeur

Volare

Avec moi, votre signature est suffisante pour en posséder une.

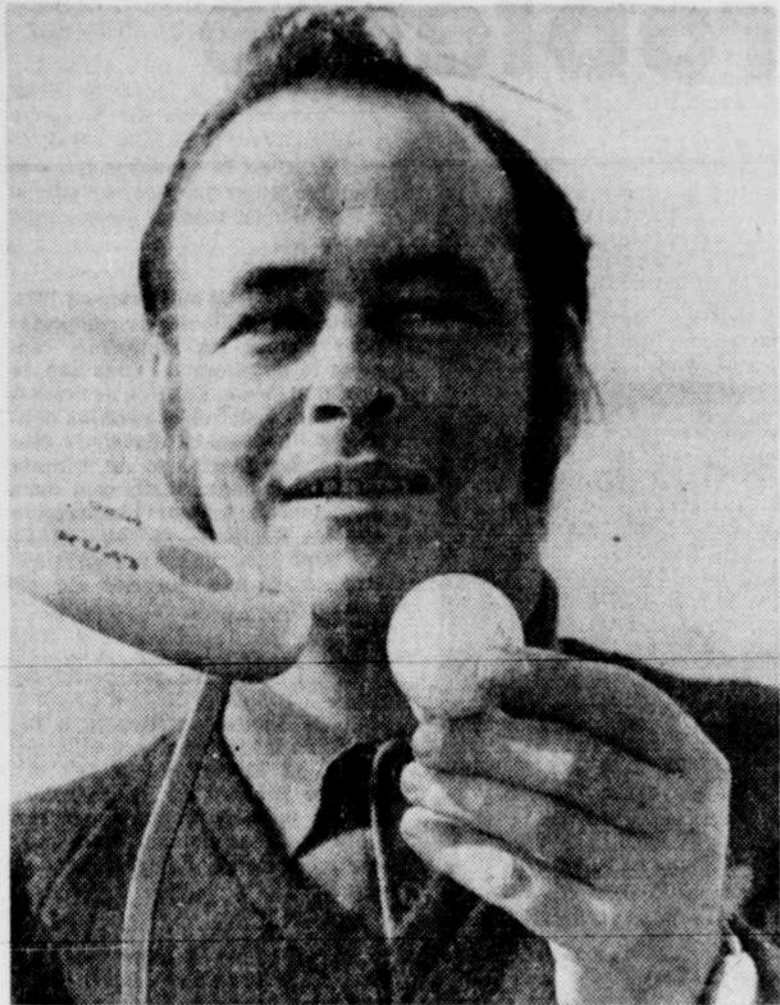
Venez me voir chez

universel auto ltée

Là, y'a du service 777, 1re Avenue, Qué. 525-5111

LOCATION D'AUTOS court terme - long terme Service de nuit jusqu'à 3h.

L'île d'Orléans avait besoin d'un bon club de golf



Raynald Lavie

André Gingras, professionnel du club Le Saint-Laurent, a passé son enfance à penser que tout ce qui manquait pour compléter la beauté de l'île d'Orléans était un bon parcours de golf de 18 trous. Il a finalement trouvé des membres du club Orléans, où il était employé à l'époque, qui étaient prêts à tenter l'aventure avec lui.

"Nous avions le club à Sainte-Pétronille, mais ça marchait sur une base de locations annuelles, et on ne savait pas d'une année à l'autre si on pourrait jouer la saison suivante", d'expliquer Gingras. "Il y avait constamment des rumeurs que la famille Dunn allait vendre le terrain. Ce n'était donc pas l'endroit pour un projet comme celui que j'avais dans la tête."

Tout ce qui manquait était de l'argent, commodité essentielle.

Une fois l'endroit choisi, on se mit donc à vendre des parts. De peine et misère, il fut possible de trouver les \$52,000 pour rencontrer les échéances fixées par les fermiers. Une promesse d'achat fut signée le 7 septembre 1970, avec un versement initial de \$5,000 exigible le 15 novembre. Le paiement final était fixé pour le 31 mars 1971.

"J'ai visité 17 places avant de faire mon choix", rappelle Gingras. "Ensuite, on a fait venir l'architecte Watson, qui nous a dit que le terrain en question serait idéal pour un bon parcours de golf."

Gingras a bûché dur depuis ce temps-là. Personne n'a consacré de temps que lui à ce projet. On peut aussi ajouter qu'il en a récolté de nombreux maux de tête, sans oublier les heures de sommeil perdues.

Notre homme a été plus que le pro attiré pour Le Saint-Laurent. Il s'est occupé de mille et une tâches, en dehors de ses fonctions officielles. Pour lui, la survivance du club était l'unique chose qui comptait. Ce n'était plus une question monétaire, mais une de fierté personnelle. André a tou-



roland sabourin

jours refusé de croire que ce club était voué à un échec.

Même s'il a continué à recevoir son salaire de \$5,000 par année, les revenus de son atelier de professionnel n'ont pas été très forts. Enfin, en 1976, il pourra respirer un peu mieux et faire fonctionner son "pro shop" comme ses confrères du district.

Agé seulement de 34 ans, Gingras n'en a pas moins une quinzaine d'années d'expérience comme professionnel. Après une brillante carrière junior, André commença à se familiariser avec la profession en travaillant pour Jean Alary, au club Bevoil, en

1962 et 1963. L'année suivante, il revint dans la région pour administrer le "Gros Bill Driving Range", boulevard Sainte-Anne. Les clubs Stoneham (1965) et Saint-Marc-des-Carrières (1966-67) furent les arrêts suivants.

Puis 1968 devait lui fournir l'occasion de s'installer chez lui, à Sainte-Pétronille, où son initiation au golf avait commencé dès l'âge de 5 ans, l'année où ses parents avaient fait l'achat d'une résidence, voisine du club Orléans. Son association avec ce club se prolongea jusqu'à la fin de 1971, alors qu'il démissionna pour consacrer tout son temps comme bâtisseur du club Le Saint-Laurent.

À la suite des récents développements, on peut dire qu'il n'aura pas travaillé en vain.

En potinant sur l'île...

Les sportifs plus âgés se souviennent que Gingras a connu une des plus belles carrières juniors vus dans le district... Pas moins de trois fois il a été membre de l'équipe du Québec au championnat canadien, combinant ses efforts à ceux de Ray Zabowski, Stan Clarke et Gordon LeRiche pour un triomphe en 1959... La saison suivante, le représentant junior de l'île remportait le championnat provincial...

C'est en suivant les déplacements de son fils que M. Louis-Philippe Gingras eut l'idée de former un circuit spécial pour le district... Ceux qui s'intéressent au golf, dans la région, sont au courant de l'immense bien accompli par cette organisation... Malheureusement, M. Gingras n'est plus... Toutefois, il n'a jamais cessé d'encourager André dans le projet d'un club de golf à Saint-Laurent...

Gingras n'eut qu'une très courte carrière dans les rangs amateurs, après son stage junior... Il eut tout de même l'occasion de participer au championnat amateur du Canada, au club Ottawa Hunt... Cette année-là, Jack Nicklaus, encore amateur, joua un 64, André était justement dans le groupe qui précédait Nicklaus... En 1962, à Laval-sur-le-Lac, Gingras eut le privilège de participer à l'Omniium du Canada et manqua par un coup le droit de rester pour les deux derniers jours; Ted Kroil avait été le vainqueur...

"Ce que je désire maintenant est de vivre le jour où le club sera bien "assis" et sera dans la mesure d'accomplir la mission qu'on a voulu lui donner en le fondant", ajoute finalement Gingras... Cette mission est d'avoir un club qui sera l'affaire de 500 personnes plutôt que celle d'un groupe restreint. Avec le regain de vie que le club connaît depuis quelques semaines, suite à une campagne acharnée du nouveau président, Jean-Pierre Garneau, ce but pourrait être atteint plus rapidement qu'on pouvait l'espérer il y a un an...

Les Remparts à la coupe Memorial

Ron Racette a horreur des "chiens battus"

par Alain BOUCHARD
envoyé spécial du Soleil

MONTREAL — "Les Québécois commettent toujours la même erreur de jouer les chiens battus. Pourquoi toujours voir les Anglais gagnants avant même de commencer?"

Ron Racette, qui rentrait à Montréal avec des Remparts plus déterminés que jamais, hier soir, n'a surtout pas l'intention de jouer les figurants dociles, dans ce tournoi de la coupe Memorial. L'énergie entraîneur a horreur de regarder ses adversaires d'en bas.

"C'était la même chose quand je participais, comme joueur, aux séries de la coupe Allan, raconte-t-il. On devait toujours se faire sortir de la patinoire par les Ontariens et ça n'est jamais arrivé. Hamilton et New Westminster sont des équipes rudés, dites-vous; eh bien, si elles veulent s'énervier, nous nous énerverons avec elles! C'est tout!"

Discipline implacable

Les Remparts ont envahi le Ramada Inn, de la rue Guy, avec la ferme intention de mettre autant de vigueur dans le boulot qui reste à

abattre qu'ils en avaient mis dans ce qui a déjà été accompli. Leur entraîneur ne leur laisse aucun répit, côté discipline.

"C'est avec de la discipline qu'on s'est rendu jusqu'ici, confie Racette; il n'y a rien de terminé pour nous, alors il faut garder le même système."

Premier avertissement lancé à ses hommes, avant de quitter Québec, hier: "S'il y a la moindre folie là-bas, on revient directement à Québec après le match de lundi. C'est clair!" Les Remparts comptent sept Montréalais, dans leurs rangs, ce qui pourrait amener certains petits dérangements, bien sûr, compte tenu de l'inévitable sollicitation à laquelle doivent faire face des champions sportifs.

Les Montréalais de l'équipe sont Maurice Barrette, François Vachon, Denis Turcotte, Pierre Lagacé, Rémi Lévesque, Jean Savard et Tony Peluso.

"J'ai fait comprendre à

mes hommes, poursuit Racette, qu'ils ne doivent absolument pas se laisser distraire par les petits à-côtés de toutes sortes qui accompagnent ce genre de compétitions."

Normalement, donc, les Remparts devraient passer toute la semaine prochaine à Montréal, tel que le recommande ordinairement l'Association canadienne de hockey amateur (ACHA) aux trois équipes finalistes de la coupe Memorial; la règle veut que les participants demeurent sur les lieux du championnat durant toute sa durée, à moins d'obtenir une permission spéciale de passer outre.

Et ces "boeufs"

L'entraîneur des Bruins de New Westminster, Ernie McLean, déclare à qui veut l'entendre que son équipe profitera des erreurs du printemps dernier, à Kitchener, pour remporter la coupe Memorial de cette année. "Je ne vois qui pourrait nous empêcher de gagner, cette fois, commente McLean, dans un récent numéro de Hockey News. Nous avons l'équipe junior la plus lourde jamais vue et nous pouvons compter sur un excellent équilibre,

tant à la défensive qu'à l'attaque."

Quant aux Fincups de Hamilton, à qui les Remparts se mesurent, à l'ouverture du tournoi à la ronde, demain après-midi, à 13h30, tout indique qu'il faudra attendre leur arrivée à Montréal, aujourd'hui, pour obtenir les premiers commentaires de leur entraîneur Bert Templeton. Il fut en tout cas impossible de le joindre, hier.

Voici ce que chante Racette, depuis trois jours, au sujet de ces fameux "boeufs" de l'Ouest: "Ca fait six ans, soit depuis que le tournoi existe, que les gars de l'Ouest sont les plus gros, les plus forts et qu'ils doivent tout gagner. Et pourtant, ils n'ont jamais rien gagné, sauf en 1974, en battant les Remparts, en finale. Je suis convaincu que les Remparts seront la plus grosse équipe des trois, au Forum, la semaine prochaine.

"Voulez-vous me dire qui peut intimider des gars comme Nelson Burton, Val James, Tony Peluso. Et qui peut être plus gros que nous, côté coeur, avec des gars comme Jean Gagnon..."

BRELOQUES: L'épidémie de grippe demeure, encore hier, le plus gros problème de Racette, Pierre Lagacé et Val James s'avérant particulièrement souffrants... Il espère néanmoins pouvoir aller

gnier tout son monde, demain... Les Remparts tenaient un exercice, au Forum, aujourd'hui... Deux formats d'excursions à Montréal sont organisés pour les intéressés: voyage aller-retour pour chacun des deux matchs de demain et de lundi ou un séjour de deux jours dans la métropole... Communiquer avec le bureau des Remparts, si vous désirez une place dans les autobus disponibles...

Le mauvais temps, l'ennemi numéro un des Métros

Quand ce n'est pas la pluie ou le froid, c'est la neige qui contraint les Métros de Québec à l'inactivité.

La température automnale fait pâtir le gérant Lance Nichols. Les nombreux matchs décommandés à cause des rigueurs du climat québécois lui donnent bien des maux de tête.

Les Métros ont commencé la saison 1976 en frappant comme des déchainés, mais ils sont tombés dans une léthargie en rentrant à Québec. Ils ont été limités à seulement 14 coups sûrs en trois rencontres.

Lance Nichols tentera de remettre sa troupe à flot, cet après-midi, à 14 heures, alors que les Red Sox de Bristol feront leur premier arrêt dans la vitrine capitale. Nichols enverra probablement le gaucher Shane Rawley au monticule.

De la puissance à revendre

Pete Ward, le gérant des Yankees de West Haven, estime que les difficultés des Métros ne sont que passagères. "Ils sont beaucoup plus puissants que l'année dernière, a-t-il énoncé. Leurs joueurs de champ extérieur, leur premier-but et leur frappeur désigné sont de vrais bons joueurs de baseball."

Bien sûr, Ward parlait des André Dawson, Andrew Dyes, Ray Crowley, Mike Hart, Leonel Carrion et Greg Biagini.

Le gérant des Yankees de West Haven n'a rien du cabotin et ne voulait pas non plus flatter les Métros dans le sens du poil. "Ca se voit une équipe qui a de la puissance à revendre au bâton", a-t-il ajouté.

Recouvert de neige hier, le losange du parc municipal sera-t-il suffisamment asséché pour la rencontre de cet après-midi?

CENTRE DU CONFORT AU FOYER GULF

DEPARTEMENT DU SERVICE



M. LUCIEN PASCAL

M. DENIS PELLETIER

Nous sommes heureux d'annoncer la nomination de M. Lucien Pascal à la direction de notre département du service. M. Pascal compte quelque 28 années d'expérience dans le domaine des brûleurs à l'huile. De plus, M. Denis Pelletier, qui possède 15 ans d'expérience, vient de se joindre à ce même service. Leur expérience, ajoutée à celle de l'équipe actuelle, vous garantit un service ordinaire... ordinaire mon œil!



628-3382

Avec les piscines Sansouci IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE GAGNER À LA LOTERIE POUR PASSER UN BEL ÉTÉ



100 LB DE CHLORE HTH Spécial \$70 en tablettes ou en poudre

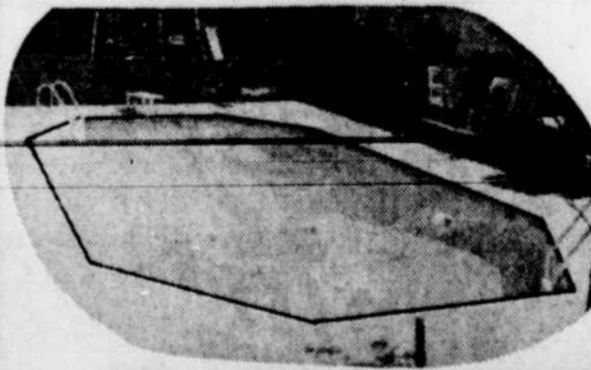
\$455

Toile 20 gauges bordure couronnement 6"

(équipement et installation en sus)

Venez et comparez nos équipements Jacuzzi de haute qualité, notre service personnalisé hors pair et nos bas prix.

1976 piscine encastrée différents modèles et grandeurs



100 LB DE CHLORE HTH Spécial \$70 en tablettes ou en poudre

- Mur en acier galvanisé, 14 gauges et 2 onces de zinc.
- Doublure en vinyle 30 mm.
- Chaperon blanc antidérapant.
- Tiges de renfort latérales.
- Écumoir de surface automatique 1.2.3.
- Deux lignes de retour.
- Échelle de trois marches en acier inoxydable.
- Un filtre "Jacuzzi" selon grandeur de la piscine.
- Bayou tête de vacuum.
- Marche télescopique de 16 pieds.
- Brosse courbée pour les murs.
- Passoire pour ramasser les feuilles et les insectes.
- Deux crochets en plastique.
- Drain.
- Un thermomètre.
- 25 lb de chlore.
- 10 lb PH +
- 10 lb PH -

tout cet équipement inclus

17' x 31'

\$2,099

INSTALLATION EN SUS

Quelques modèles 1876 (18' x 48' - 18' x 48') aussi en spécial.

DS piscine sansouci INC

839-6221 / 839-6688

MAGASIN: 81, RUE PRINCIPALE (face au centre d'achats) BUREAU: 3, RUE DU CRAN, ST ROMULUS

Avec Claude Ruel, du succès et un "fun" fou

Claude Ruel, c'est l'un des gars que j'admire le plus dans le hockey, et je pense qu'on n'a jamais donné assez d'importance au travail qu'il accomplit depuis des années avec les Canadiens de Montréal.

Il est présentement l'adjoint de Scotty Bowman et dans cette fonction, il forme des jeunes joueurs grâce à une connaissance incroyable du jeu. Par instinct, ou autrement, il voit des choses que personne ne remarque, et il passe des heures avant et après les pratiques à garder quelques patineurs avec lui pour les corriger. Tout un actif pour Bowman.

Si l'on tient compte du fait qu'il possède un flair incomparable lui permettant d'être l'un des meilleurs dépisteurs du hockey, on peut dire qu'on a là un homme très précieux pour le Canadien.

Par contre, j'ai l'impression qu'il n'aurait jamais dû accepter le poste d'instructeur en 1968-1969 parce qu'il n'était pas fait pour une fonction qui irrite les nerfs à la longue. Et on se rappellera qu'il a hésité avant d'accepter.

A sa première année, l'affaire a marché comme sur des roulettes parce qu'il a su créer une atmosphère relaxée où les gars avaient

un "fun" fou tout en travaillant très fort. On a fini premier cette année-là tout en battant Saint-Louis dans la finale Stanley.

Claude ne s'est jamais plaint que ses joueurs étaient morts de rire devant sa façon de faire, de parler, de se comporter. Bien au contraire, j'ai l'impression qu'il encourageait ça. Si les gars étaient détendus, heureux. Tant mieux. Ruel a toujours su qu'on ne riait pas de lui. On riait parce que c'était drôle. Et il en est arrivé de superbes.

Le "beau émissaire"

Comment ne pas se souvenir du soir où l'équipe est arrivée dans le lobby de l'hôtel, à Los Angeles, si je me souviens bien. Ruel qu'on surnomme "Piton" était suivi au comptoir par John Ferguson. On sait comment ces deux gars-là discutaient toujours de chevaux. A un moment donné, Ruel qui voulait obtenir un lit double s'est trompé.

"Give me a daily double", a-t-il demandé au préposé de l'hôtel.

"Give me an exacta", a lancé à



jean-claude tremblay

son tour John Ferguson au milieu du fou rire.

Celle-là est bien connue de tout le monde, je pense, mais il y en a

d'autres. Ruel répétait toujours les mêmes phrases, les mêmes idées, à cœur de jour. Quotidiennement, il s'adressait aux joueurs. Avant qu'il n'arrive dans la chambre, certains joueurs prenaient des gâteaux. On gageait sur la façon qu'il entreprendrait son discours. Parce qu'il n'avait que deux façons de partir, mais on ne savait jamais quelle formule il choisirait.

La première c'était: "Well gang..."

La deuxième c'était: "Comme je vous l'ai dit hier."

C'était toujours le silence quand il entrait. On avait hâte de voir comment il partirait. Puis il lançait sa phrase, et pendant qu'il poursuivait son discours, les gagnants collectaient.

Claude Ruel avait un don particulier de déformer les mots peut-être par inadvertance, peut-être aussi pour faire rire. Un jour, Bobby Rousseau lui avait dit qu'il ne voulait pas devenir le "beau émissaire" d'une situation, une expression qui devait revenir souvent dans la bouche de notre instructeur, avec la différence qu'il parlait de "beau émissaire".

De même il ne comprenait pas que des joueurs ratent l'autobus de l'équipe puisqu'avant chaque voyage, il prenait le soin de fournir un "honoraire" de voyage à ses joueurs. Claude confondait avec "horaire". Il ne ratait pas non plus l'occasion de piquer ses joueurs en parlant des jeunes des Voyageurs. On a des joueurs "vertiles" à Halifax, disait-il.

Par superstition

Des gens, peut-être même des journalistes se sont mépris sur les capacités de Ruel parce qu'il répétait toujours les mêmes phrases. Après une joute, un bon joueur avait donné 125 pour cent, un mauvais joueur n'avait donné que 80 pour cent. Il se promenait sans arrêt derrière le banc, avec un morceau de papier dans la main, papier qu'il regardait souvent. Des gens pensaient qu'il avait ce papier en main parce qu'il était incapable de se rappeler de ses lignes.

Incroyable. Ruel était capable d'emmagasiner dans sa tête beaucoup plus d'informations que n'importe quel instructeur de la ligue. Il traînait ce papier à la main par

superstition. De toute façon, il n'aurait pas été capable d'y lire quoi que ce soit. Par nervosité, il avait déjà froissé le bout de papier après quelques secondes de jeu. A la fin de la partie, il était tout déchiré.

Avec Ruel, la première année, ce fut une saison du tonnerre. Claude criait fort, sans arrêt, en arrière du banc, mais il nous transportait par son enthousiasme. Il était positif.

Je devrais dire par contre, à la fin de la saison, il a commencé à montrer des signes de nervosité poussés au bout qui annonçaient le cauchemar de l'année suivante. Les nerfs commençaient à le lâcher. Pendant la finale Stanley, contre Saint-Louis, il arpenta le lobby de l'hôtel dans toutes les directions, gesticulant le soir tard, avertissant les amateurs de rester loin de ses joueurs. Je ne l'ai pas vu parce que j'étais couché, mais on me l'a raconté.

Le soir même que nous avons gagné la coupe, Claude était déjà préoccupé. Il commençait déjà à se demander s'il pourrait répéter l'exploit l'année suivante. C'est là que ça a commencé à se gâter comme on le verra la semaine prochaine.

Equipe-Canada: Pollock choisira seul les joueurs

OTTAWA (PC) — M. Sam Pollock a officiellement accepté le poste de directeur général de l'Equipe Canada qui participera au tournoi de la Coupe Canada du Hockey 76 qui sera disputé en septembre prochain.

En annonçant cette nouvelle, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Marc Lalonde, a précisé que Pollock oeuvrera sous la direction générale de Hockey Canada et "sera nanti de toute l'autorité voulue pour faire le choix des membres de l'équipe qui représenteront le Canada et de la préparer pour le tournoi". M. Pollock se mettra à la tâche dès la fin des présentes séries éliminatoires de la Coupe Stanley.

Lors d'une conférence qu'il

donnait, hier à Ottawa, le ministre Lalonde a dressé un bilan de l'organisation de cette activité à laquelle participent les représentants de la Tchécoslovaquie, de la Finlande, de la Suède, des Etats-Unis, de l'Union soviétique et de notre pays.

Trois villes canadiennes?

Les organisateurs de ce tournoi international ont relevé que les joutes auront "probablement lieu à Montréal et à Toronto, si l'on en arrive, dans le cas de Toronto, à une entente satisfaisante avec les propriétaires du Maple Leaf Gardens".

Il est également possible qu'une ou deux joutes soient disputées à Québec, et que trois joutes, au maximum, de

l'équipe nationale des Etats-Unis aient lieu dans une ville américaine. Les porte-parole de l'organisation canadienne ont mentionné les villes de Buffalo, de Philadelphie et de Boston.

Une première grille-horaire a été rendue publique et les joutes se disputent entre le 2 et le 11 septembre, les joutes de la finale étant disputées les 13, 15 et 17 septembre selon les résultats.

Télé

Les négociations avec les deux grands réseaux de télévision sont maintenant terminées et c'est le réseau CTV, de concert avec le réseau TVA, qui a été choisi par le comité d'organisation comme télédiffuseur attitré du tournoi 1976.

De plus, le comité a décidé de conserver le contrôle de tous les droits de télé et de radio pour cette activité. Le ministre Lalonde a précisé, "j'ai reçu du comité l'assurance que les périodes commerciales seraient vendues à 100 pour cent".

Distribution des profits

Les profits, que les organisateurs évaluent à plus de \$1 million, seront distribués à parts égales entre les fonds de pension des joueurs des ligues professionnelles en prenant pour base le nombre de joueurs de chaque ligue sur l'Equipe Canada et pour aider le financement des participations futures d'équipes

canadiennes à des tournois internationaux.

A ce dernier chapitre de la répartition des profits, M. Lalonde a mentionné que certaines sommes seraient également affectées pour le développement du hockey amateur au Canada.

Vente des billets

Les responsables de cette activité sportive ont définitivement abandonné la formule d'un tirage pour la vente des billets. Il est cependant important de noter qu'environ 75 pour cent des billets seront offerts par groupe de deux ou trois parties, le solde sera disponible à l'intention

des citoyens des centres qui recevront les équipes.

Au chapitre du prix des billets, le comité organisateur n'a pas définitivement arrêté un montant, mais le prix devrait être "sensiblement celui que l'on exige pour des joutes des séries éliminatoires de la ligue nationale".

Les prix accordés aux équipes gagnantes doivent varier entre \$45,000 et \$100,000 pour les joutes régulières du tournoi.

Contrôle entier

Les responsables de l'équi-

pe canadienne ont clairement indiqué que M. Sam Pollock désirait "un contrôle entier" sur l'Equipe Canada.

"Nous le lui avons donné", a mentionné un porte-parole du groupe.

Dans les faits, cela signifie que M. Pollock aura entière liberté pour sélectionner les 25 joueurs qui doivent nous représenter lors de ce tournoi et qu'il pourra par la suite confier ces joueurs à l'entraîneur qu'il aura également choisi.

M. Pollock ne touchera aucune rémunération, les seuls arguments qu'il recevra représenteront ses dépenses à l'oc-

casion de l'organisation de cette équipe canadienne.

M. Lalonde a tenu à préciser que la présentation de ce tournoi ne doit pas être considérée comme une façon détournée d'introduire une équipe canadienne sur le plan international. "De toute façon, à l'avenir nous serons présents aux tournois internationaux", a-t-il ajouté.

Le ministre a précisé qu'il ne s'agit pas d'un tournoi annuel, mais d'un tournoi invitation. "Il se peut, a poursuivi M. Lalonde, qu'après 1976 le tout se poursuive et nous avons la collaboration de la Fédération internationale."

Calendrier du tournoi

OTTAWA — Voici le calendrier des parties internationales de hockey de la coupe Canada-1976.

Les lieux des rencontres seront annoncés plus tard car les négociations ne sont pas encore terminées.

- 2 septembre: Finlande vs Canada.
- 3 septembre: Union soviétique vs Tchécoslovaquie. Suède vs Etats-Unis.
- 5 septembre: Finlande vs Tchécoslovaquie. Union soviétique vs Suède. Canada vs Etats-Unis.
- 7 septembre: Union soviétique vs Finlande. Canada vs Suède. Tchécoslovaquie vs Etats-Unis.
- 9 septembre: Union soviétique vs Etats-Unis. Canada vs Tchécoslovaquie. Suède vs Finlande.

- 11 septembre: Tchécoslovaquie vs Suède. Finlande vs Etats-Unis. Canada vs Union soviétique.

Les éliminatoires, une série deux de trois, entre les deux meilleures équipes du tournoi auront lieu les 13, 15 et 17 septembre, si nécessaire.

La publicité vous aide à choisir

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

PROPRIETAIRES DE PISCINES

FILTRES
SERVICE SUR TOUTES MARQUES
PIECES EN STOCK:

- MUSKIN - HPE
- LOMART
- AMPRO
- JACUZZI
- DOUGHBOY
- CURTIN
- SWIMPQUIP

OUVERT TOUTS LES JOURS DE 9h. a.m. à 9h. p.m.

SERVICE DE PISCINE QUEBEC ENR.
7, Lasallienne
Lorville - 842-1724

TECHNICIEN EN REFRIGERATION

Compagnon, minimum 5 ans d'expérience.
Ouvrage garanti à l'année.

T-R-Réfrigération Ltée
529-9631
Applications confidentielles, contacter Jacques Lachance

GARAGE Nadeau & Tremont

NOS SPECIALITES:

- REPARATIONS DE VOITURES ACCIDENTEES
- FINANCEMENT DU PAIEMENT D'ASSURANCE
- EQUIPEMENT ULTRA MODERNE

Egalent: REMORQUAGE - ANTIROUILLE - MECANIQUE

601, 1re Avenue, Limoilou - 523-1275

BASEBALL A 2hres P.M.

SAMEDI ET DIMANCHE

BRISTOL
vs
METROS DE QUEBEC

PARTIES A VENIR:
BRISTOL vs METROS
9-10-11-12 MAI A 7H P.M.
TROIS-RIVIERES vs METROS 13 MAI A 7H P.M.

métros
(affiliés aux Expos de Montréal)

Billets en vente au Stade municipal

PARTERRES: \$3.00
LOGES: \$2.50
MEZZANINES: \$2.00
ADMISSION GENERALE: \$1.50
Adultes
Enfants moins de 16 ans \$0.50

Stade municipal
Parc Victoria
Québec
Tél.: 529-2146

A L'EAU LE MONDE

N'achetez pas votre piscine sans avoir consulté les spécialistes de MASSICOTTE SPORTS

Le nouveau centre de piscines est ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. et les samedis et dimanches jusqu'à 5h.

au 687, boul. PIERRE-BERTRAND
tél. 683-2395

EXPOSITION: PLACE LAURIER (MAIL EST) TÉL. 653-0824

MAGASIN: 915 EST, RUE ST-VALLIER TÉL. 694-9213

massicotte sports

Maintenant à votre service

Laurent Masson
28 années de service

André Marcoux
27 années de service

Propriétaires

Nous prenons la relève de la section service de Rousseau & Frères et nous comptons revoir tous nos clients et amis même local et même adresse:
2325 avenue du Colisée

Centre de service autorisé par O.M.C.
O.M.C. — Evinrude — Johnson — tondeuses Lawn-Boy — scies Pioneer

M&M MARINE INC.

2325, avenue du Colisée, 529-5311

CEGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

PILOTE D'AVION

(Brevet de pilote privé)

- COURS THEORIQUE OFFERT EN COLLABORATION AVEC LE TAPIS ROUGE AERO SERVICE INC.
- DUREE: 90 HEURES - COÛT: \$90.
- A COMPTER DU 18 MAI 1976

MARDI ET JEUDI 19.00 H. - 22.00 H.

INSCRIPTION

JUSQU'AU 14 MAI INCLUSIVEMENT

CEGEP F.-X. GARNEAU, 1660, BOUL. DE L'ENTENTE, TEL.: 688-8310, POSTE 278

OU LE TAPIS ROUGE AERO SERV. INC., AEROPORT DE QUEBEC, TEL.: 872-1200

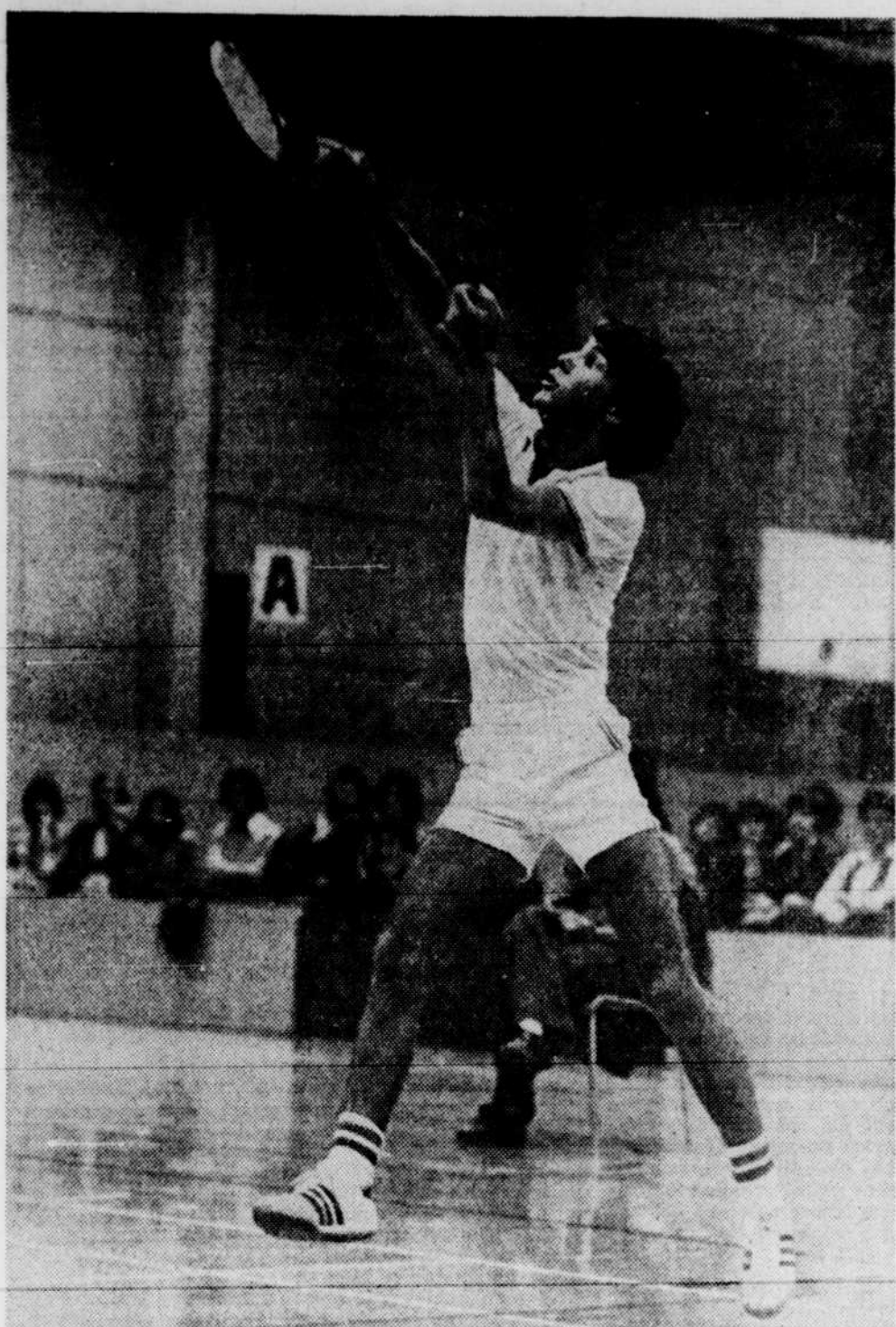
(Un vol d'initiation est offert gratuitement aux étudiants inscrits.)

LES CHEQUES PERSONNELS NE SONT PAS ACCEPTES, A MOINS QU'ILS NE SOIENT CERTIFIES.

Pour de plus amples renseignements appelez aux numéros de téléphone ci-haut mentionnés.

Rencontre internationale de badminton

Les Suédois se méfient des Canadiens et l'emportent



Le Soleil, Jacques Deschênes

Le Torontois James Muir a été le seul Canadien à remporter une victoire, hier soir, au Peps de l'université Laval, lors de la rencontre de badminton entre la Suède et le Canada. Muir a vaincu Ola Eriksson en trois sets.

par Jacques ARTEAU

Pourquoi ces joueurs de badminton de Suède s'obstinent-ils à ne pas lever le "moineau"? C'est finalement le gérant de l'équipe suédoise qui a donné une réponse à la question que se posait Denis Martin.

La réponse se traduisait par une certaine méfiance des Suédois devant les meilleurs retours des Canadiens au fur et à mesure que les matches progressaient, hier soir au Peps de l'université Laval. Néanmoins, les Suédois devaient gagner une sixième rencontre en ligne, 4-1.

"C'est leur jeu..."

Figurant dans le deuxième match de la cinquième rencontre Suède-Canada, en double avec Tom Muir, Denis Martin n'avait pas digéré que les Suédois s'en tiennent à leur "p'tit jeu" pour s'assurer la victoire du premier double de la soirée. Surtout que les Suédois Willy Nilsson et Claus Nordin se montraient visiblement réticents

à se commettre dans de longs échanges.

"Ils ne le valaient pas du tout vers la fin, ou rarement l'ont-ils fait, fit observer le joueur québécois. Ils ne voulaient pas trop se risquer et sont finalement revenus à leur jeu au-dessus du filet. Mais nous aurions peut-être eu plus de chance de réussir quelque chose contre eux."

Le tandem canadien des deux "M", Martin-Muir, avait gagné le premier set 15-11 sur le duo Nilsson-Nordin. La méfiance des Suédois pouvait être d'autant plus grande vis-à-vis des Canadiens, du fait que James Muir avait déjà enlevé le premier match de simple à Ola Eriksson, en trois sets, 15-11, 10-15 et le dernier en prolongation, 18-15.

Le duo après avoir égalé les chances 1-1 en gagnant le deuxième set 15-3, a joué avec plus de prudence dans le dernier set pour finalement l'emporter 15-10 après que les deux Canadiens eurent exécuté un retour pour réduire leur déficit à 14-9.

Co-détenteur du championnat de double d'Europe, Claus Nordin faisait son mea culpa pour une victoire qu'il aurait voulu plus décisive sur l'équipe Martin-Muir.

"Ce que j'ai mal joué ce soir, a-t-il confessé dans une première réflexion. "Je n'avais pas tout à fait la tête au jeu ou quelque chose comme ça. Mais il faut dire aussi que c'est la première fois que je joue avec Willy en double, c'est une autre explication." Son partenaire de six pieds et trois pouces est pas moins venu souvent à la rescousse, comme l'a d'ailleurs fait ressortir Denis Martin.

Le joueur de Québec, qui avait perdu un troisième match en double dans la tournée canadienne avec les Suédois, préférait encore parler de sa performance en simple devant Bruno Wakfelt à Calgary. Ce dernier, le numéro un de Suède en simple, avait dû jouer trois sets pour maîtriser Martin.

"On nous approche"

Ce même Wakfelt devait effectivement confirmer son

incontestable brio devant Luicio Fabris, un des cinq joueurs canadiens de la région torontoise, en le battant en deux sets 15-0, 15-6 dans le troisième match de la soirée.

A son tour, le gérant de l'équipe suédoise a-t-il particulièrement souligné cette sixième victoire consécutive de Wakfelt, âgé de 20 ans, dans la tournée au pays.

"Bruno a vraiment très bien joué ce soir, il a commis peu d'erreurs, il a aussi mieux placé ses coups", de commenter Jan Soderberg. Sur le jeune joueur canadien de 17 ans, Soderberg a également fait remarquer: "Il s'en est mieux sorti dans le deuxième set, comme le premier Muir (James) qui a su gagner son match".

Dans le quatrième match de la rencontre Suède-Canada, Ola Nilsson, partenaire de Nordin en double, a assuré une sixième victoire d'affilée à son équipe dans la tournée en prenant la mesure de Ken Little de Calgary, 8-15, 15-8, 15-10.

Encore là, Little tout comme James Muir et le duo

Martin-Tom Muir, avait trouvé à prendre plus d'assurance à force de taper plus souvent sur le "moineau".

Le gérant de l'équipe suédoise avait déjà noté cette observation.

"La différence entre notre équipe et celle des Canadiens est que nous parvenons à gagner le troisième set, a-t-il opiné. Et cette différence vient du fait que nous cherchons à participer au plus grand nombre de tournois possible pour habituer nos joueurs à la compétition, c'est ce qui manque visiblement aux Canadiens. Mais rien n'empêche qu'ils nous approchent dans presque tous les matchs jusqu'ici".

Mais les joueurs canadiens devront encore en taper un bon coup sur le "moineau" pour venir à bout de ces Suédois qui ont gagné un troisième et dernier set, 15-10 pour remporter le dernier match de la soirée, le deuxième double (Stefan Karlsson-Christian Lunberg contre Ross Clarke-Ken Priestman), et la série quatre matchs contre un.

Houston nivèle les chances

HOUSTON (AP) — Les Aeros de Houston ont assommé le gardien recrue Cap Reader de trois buts en l'espace de 1:17 en deuxième période hier soir et ont remporté une victoire facile de 5-2 contre les Whalers de la Nouvelle-Angleterre, égalant ainsi les chances 1-1 dans la série finale américaine de l'Association mondiale de hockey.

Reader, qui avait vaincu les Aeros mercredi lors du premier match de la série, avait très bien fait jusqu'à l'effondrement de la deuxième période.

Le joueur de centre Terry Ruskowski a marqué le pre-

mier but à 5:28, John Tonelli a suivi avec un autre but à 6:04 et Ted Taylor a complété l'assaut avec un filet à 6:39 pour donner les devants définitivement aux Aeros. Il s'agissait d'une nouvelle marque d'équipe. Les Aeros avaient déjà marqué trois buts en l'espace de 2:21 contre Chicago en 1974.

Mark Howe a marqué à 19:49 de la deuxième pour donner les devants 4-1 aux Aeros. André Hinse a marqué l'autre filet des vainqueurs.

Bob McManama a marqué pour les Whalers à la troisième.

La publicité aide à créer des emplois

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

"LE COIN DU PECHEUR"

CANADIAN TIRE

DATES	08H. à 10H.	10H. à 14H.	14H. à 18H.	18H. à 23H.
8	●	●	●	●
9	●	●	●	●
10	●	●	●	●
11	●	●	●	●

TRES BON BON PASSABLE MAUVAIS

GRANDE VENTE DE MAI

Choix de 150 véhicules neufs

LIVRAISON IMMEDIATE
PRIX DEFIANT TOUTE CONCURRENCE

Spécial additionnel
sur tous nos modèles Matador
(Temps limité pour cette vente.)

AMC
est en accord avec le programme de
PROTECTION
DE L'ACHETEUR
comportant une
plénière garantie

PRIX A PARTIR DE

\$4192⁰⁰

TRANSPORT EN PLUS.

LA CANARDIERE AUTOS INC.

1265, de la Canardière, Québec — Tél.: 522-5205

"IL N'Y A GUERRE DE PRIX QUE MARTIN NE PEUT FAIRE"

FORD Custom 500, 1975, 14,000 milles.	\$4200.
METEOR 1975, 4 portes, sedan, équipée.	\$3975.
PINTO 1975, "Runabout", 3,000 milles.	\$3500.
MUSTANG 1974, 2+2, "Fastback".	\$2975.
PONTIAC Ventura, 1974, "Hatchback".	\$2895.

Concessionnaire Ford, Rond Point Lévis, Tél. 837 8801



AMF...un équipement sûr

Modèle 5406
(en option)

- ramasse-herbe de 30"
- facile à attacher
- capacité de 12 boisseaux
- supports de balais et roues auto-lubrifiants.

Modèle 1284 Tracteur de pelouse

- moteur Briggs & Stratton synchro-équilibré, de 10 HP
- lame double de 36" dans un carter flottant
- réglage de hauteur de coupe par levier unique
- transmission "transaxle" à 3 vitesses pour gros travaux
- démarreur électrique
- déflecteur d'évacuation arrière.



Distributeur



L.E.CANTIN (1975) INC. 8011, Alfred, Ville d'Anjou.

<p>AUBE SPORTS ENR. 1165, Chemin Château Bigot Charlesbourg-Est, Qué. Tél.: 627-1767</p>	<p>CENTRE JARDIN SHELL Route Rurale 138 Donnacona Tél.: 266-1377</p>	<p>SPORTS BOISCHATEL INC. 5610 boul. Ste-Anne Boischatel, Qué. (à 1 minute des clubs) Tél.: 622-1122</p>	<p>A. CLOUTIER SPORTS 101, St-Oyrlle St-Raymond, Portneuf Tél.: 337-2216</p>
---	---	---	---

Les Jets se préparent-ils à remplacer Bobby Hull ?

par Maurice DUMAS

Au cas où Bobby Hull déciderait de leur fausser compagnie, les Jets de Winnipeg ne seront pas pris au dépourvu s'ils réussissent à concrétiser le projet audacieux qu'ils préparent depuis quelques semaines.

N'ayant jamais considéré les hockeyeurs européens comme du menu fretin, les Jets tenteront d'embaucher le gardien de but Jiri Holec, le défenseur Frantisek Pospisil et l'attaquant Jiri Holik, trois piliers de l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie, monarque du hockey international.

Tous trois âgés de 32 ans, ces joueurs totalisent 29 participations aux championnats mondiaux.

Comment les Jets s'y prendront-ils pour faire traverser le rideau de fer à ces trois Tchécoslovaques? "Ce sera assez facile", aurait pontifié

un porte-parole des champions de la division canadienne de l'Association mondiale de hockey.

Les Jets, l'équipe la plus cosmopolite du hockey professionnel, relâcheraient ces trois Tchécoslovaques et une couple de Suédois parce qu'ils craignent de perdre Bobby Hull. Soit que la Comète blonde prendrait une année sabbatique pour forcer les dirigeants de l'AMH à épurer le circuit de joueurs aux gros bras comme Ric Jodzio, Gilles Bilodeau, Gordie Gallant et quelques autres. Soit qu'il retournerait dans la Ligue nationale. Son agent Harvey Winberg, de Chicago, clame depuis quelque temps que l'AMH et les Jets n'ont pas respecté toutes les clauses du lucratif contrat de dix ans paraphé en 1972.

L'état-major des Jets se garde bien d'étaler ses inquiétudes sur la place publique. "Nous n'avons jamais songé au départ de Bobby Hull", minaude le directeur-gérant Rudy Pilous.

"En homme fier et orgueilleux qu'il est, Bobby Hull respectera son contrat", ajoute l'entraîneur Bobby Kromm.

Un autre Suédois sous contrat

Malgré leurs dénégations, les dirigeants des Jets chantent une tout autre "tune" dans leurs préparatifs pour la saison 1976-77. Ils font la cour à trois Tchécoslovaques et auraient déjà engagé l'ailier gauche Dan Labraaten, un autre Suédois.

Le Dr Jerry Wilson, médecin des Jets, revient tout juste d'un voyage en Scandinavie et aurait complété les derniers arrangements avec Labraaten. C'est le même Dr Wilson qui a recruté Anders Hedberg, Ulf Nilsson, Lars-Erik Sjöberg, Curt Larsson, Mats Lindh et Willy Lindstrom pour le compte des représentants du Manitoba.

Morris Mott, ancien porte-couleur des Seals de la Californie et de l'équipe nationale du Canada, évoluait, cet hiver, dans la ligue de première division de la Suède.

"Dan Labraaten est indéniablement le meilleur joueur en Suède, a-t-il estimé. Sans être aussi éblouissant que Anders Hedberg, il est définitivement supérieur à des gars comme Lindstrom et Lindh."

Le Dr Wilson a également tâté le pouls du jeune suédois Bjorn Johansson, un défenseur de 20 ans. Malheureusement pour les Jets, ce

cera partie remise puisque Johansson passera la prochaine année dans l'armée.

Lars-Erik Ericsson, l'un des meilleurs compteurs des Suédois au récent championnat mondial de hockey disputé en Pologne, a manifesté le désir de rejoindre plusieurs de ses compatriotes en Amérique du Nord.

Cette année, les Jets alignaient sept Suédois, deux Finlandais, une dizaine de Canadiens anglais et un Canadien français. S'il fallait que des Tchécoslovaques se greffent à ce groupe, leur vestiaire ressemblerait drôlement à l'Assemblée des Nations unies.

Il faudrait que Bobby Hull soit culotté pour renier son entente de dix ans avec les Jets qui lui garantit \$250,000 par année pour les cinq premières années dans le double rôle de joueur-entraîneur, et \$100,000 par année pour les cinq années suivantes dans une fonction à déterminer.

Il a encaissé une gratification de \$1 million juste pour apposer sa signature au bas du pharamineux document. On lui a également fait cadeau d'une ferme et d'une maison évaluées à \$175,000.

Même si Bobby Hull a décroché la lune, la ville de Winnipeg lui pue au nez.

Maurice Filion: pas de retour derrière le banc

par Maurice DUMAS

"Il n'a jamais été question que je cumule les doubles fonctions de directeur-gérant et d'entraîneur".

Froid comme marbre, Maurice Filion a juste voulu mettre un frein à la cabale déclenchée à Québec pour qu'il assume la relève de Jean-Guy Gendron derrière le banc des Nordiques en plus de son travail de directeur-gérant.

Au fait, Jean-Guy Gendron sera-t-il destitué le son poste d'entraîneur? Complètera-t-il son mandat de deux ans avec l'équipe québécoise?

"Je n'ai rien à dire là-dessus", a marmonné Filion avant de se retrancher derrière un mur de silence.

Filion se prépare-t-il à fai-

re de la lumière sur le statut de Gendron? Comme un vieux disque usé, il a répété: "Je n'ai rien à dire".

Même si le directeur-gérant des Nordiques est presque devenu aphone depuis l'élimination des siens, il brasse sûrement quelque chose. Il revient d'un voyage à l'étranger, mais il se montre aussi prudent qu'un Sioux. Il refuse de dévoiler où il s'est rendu. Il a cependant sa p'tite idée sur l'épineuse question de l'entraîneur. Il n'est pas sans savoir que le congédiement de Jean-Guy Gendron est devenu un secret de polichinelle.

Décision aberrante

Par ailleurs, la mise à pied de l'entraîneur Sandy Hucul par les Roadrunners de Phoenix a atterri bien des gens. Quand une équipe re-

mercie un homme aussi compétent en invoquant des motifs d'ordre économique, c'est parce que ça sent pas bon.

Plutôt que de se défaire de gars du calibre de Sandy Hucul, l'AMH y gagnerait à nettoyer ses épaules et à diminuer le nombre de ses équipes. C'est l'opinion de plusieurs directeurs-gérants du circuit.

Bobby Hull s'insurge contre ceux qui le renvoient dans l'uniforme des Black Hawks de Chicago. "Encore des histoires inventées par des journalistes à la solde de la Ligue nationale", se borne-t-il à dire.

Bare n'accorde qu'un coup sûr

Ray Bare a affiché une tenue d'un coup sûr, un simple au champ intérieur par Ralph Garr au début de la 4e manche hier soir, et Ron LeFlore a produit deux points avec un simple en conduisant les Tigers de Detroit à un gain de 5-0 sur les White Sox de Chicago.

ont obtenu des simples après que Koozman eut effectué un mauvais lancer.

Le 2e-but Gary Sutherland a exécuté un plongeon pour arrêter le roulant de Garr, mais n'a pu lancer au premier coussin. Seulement deux autres coureurs des Sox ont atteint les coussins sur deux buts sur balles alors que Bare n'a affronté que 27 frappeurs.

LeFlore, qui en était à son 11e match d'affilée avec au moins un coup sûr, a réussi son simple productif alors que les coussins étaient tous occupés dans la 6e reprise. Son exploit a suivi un double d'un point par John Wockenfuss et un but sur balles intentionnel à Tom Veryser.

Rusty Staub a cogné un double d'un point dès la première manche, puis les Tigers ont profité d'une erreur pour compléter leur total dans la 5e.

A New York, Dave Kingman a claqué ses 11e et 12e circuits de la saison et a produit cinq points quand il a conduit les Mets à une victoire de 6-2 contre les Padres de San Diego dans la Ligue nationale de baseball.

Le gaucher Jerry Koozman a bien espacé six coups sûrs et a mérité sa troisième victoire.

A la première, Kingman a claqué un circuit au champ centre aux dépens du perdant Randy Jones (5-2) après que Joe Torre eut obtenu un simple.

Koozman a lui-même produit le point gagnant à la quatrième avec un simple qui a poussé Ed Kranepool au marbre.

Kingman a frappé un autre circuit à la huitième après un double de Felix Millan et un simple de Torre.

Les Padres ont marqué un point non mérité à la cinquième et en ont obtenu un autre à la sixième quand Willie Davis et Dave Winfield

Constructeurs, entrepreneurs
AUGMENTEZ VOS PROFITS AVEC NOS

DÉVIDOIRS À BÉTON
motorisés

Getman

TALBOT EQUIPEMENT
LTEE
205, RUE ST-PAUL, QUEBEC - TEL.: 692-1645

VENTE SERVICE LOCATION PIÈCES



LOCATION DE CAMIONS

à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année,

dans les catégories poids légers et poids lourds, tels que pick-ups, vanettes, camions, etc.

POUR INFORMATION: DEMANDER M. JEAN-LOUIS LAPLANTE

LOCATION LAURENTIENNE
DIVISION

giguère autos

375 BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
529-1351



« IL N'Y A GUERRE DE PRIX QUE MARTIN NE PEUT FAIRE »

Andre Champoux, President

MARTIN

Commissionaire Ford, Rond-Point Lévis, Tel. 837-8801

compteurs juniors

Nom	B	A	Pts
Turcotte, Denis, Qué.	9	17	26
Simpson, Robert, She.	11	13	24
LeBlanc, Fernand, She.	9	15	24
Chicoine, Daniel, She.	12	11	23
Dalpé, Richard, T.-Riv.	11	11	22
Gillis, Jéré, She.	8	14	22
Levesque, Rémi, Qué.	11	10	21
Desjardins, Daniel, T.-Riv.	10	11	21
David, Richard, T.-Riv.	8	13	21
Smith, Bill, Cor.	10	10	20
Godin, Eddy, Qué.	8	14	20

baseball

hier

Ligue nationale
San Francisco à Montréal (pluie)
Cincinnati à Chicago 1
San Diego 2, New York 6
Atlanta 1, Pittsburgh 3
Los Angeles 10, Philadelphie 8
Houston 3, Saint-Louis 1

Ligue américaine
Texas à Boston (pluie)
Kansas City 3, Baltimore 4
Chicago 0, Detroit 5
Minnesota 3, Milwaukee 4
Cleveland à Californie
New York à Oakland

Ligue Eastern
West Haven à Québec (neige)
Reading à Waterbury
Williamsport à Pittsfield
Bristol à Trois-Rivières

aujourd'hui

Ligue nationale
San Francisco à Montréal
San Diego à New York
Atlanta à Pittsburgh
Cincinnati à Chicago
Los Angeles à Philadelphie
Houston à Saint-Louis

compteurs AMH

B	A	Pts
Nilsson, Wpg	4	13 17
Hull, Wpg	9	4 13
Webster, NE	6	6 12
Addison, SD	4	8 12
Hedberg, Wpg	7	4 11
French, SD	4	7 11
Evans, Cal	5	5 10
Pleau, NE	5	5 10

hockey

hier

Association mondiale
Finale américaine 4 de 7
Nouv.-Angleterre 2, Houston 5
(série égale 1-1)

aujourd'hui

Association mondiale
Finale américaine 4 de 7
Houston à Nouv.-Angleterre
(série égale 1-1)

demain

Association mondiale
Finale 4 de 7
Philadelphie à Montréal
(premier match)

aujourd'hui

Association mondiale
Finale 4 de 7
Quebec vs Hamilton (Forum)

aujourd'hui

Association mondiale
Finale 4 de 7
Quebec vs New Westminster (Forum)

résultats à Québec

Première course

Trot — Bourse: \$800
2—Ransom 11.60, 4.30, 5.90; 1—Petron
Cipps, 4.30, 3.20; 4—Telaar Hanover,
4.30 Ont aussi couru: Floris Star, Drury
Brook, Tip Toe, Mountain Dean, Duke's
Count.

Deuxième course

Amble — Bourse: \$600
3—Izz A Champ, 37.30, 7.30, 4.50; 1—
Lone Yankee, 2.60, 2.00; 6—Anderson
Dale, 3.70 Ont aussi couru: Baxter
Lobell, Ozark Hat, Dalemier, Smokey
Sue, Glencoe Jason.

Troisième course

Trot — Bourse: \$900
6—Gallatin 5.50, 3.40, 2.50; 5—Lime-
bank Bugler 4.20, 2.80; 1—Robins-
on Gallon, Bluejay Rodney, Emperor
Mir.

Quatrième course

Amble — Bourse: \$900
1—Jarobert, 4.00, 2.50, 2.40; 3—Shady-
dale Michel 3.50, 4.30; 8—Fire Over 2.80.
Ont aussi couru: Luckiest, Kenwood
Candy, Laurier's Boy, Winnie Lobell,
Galop D'Or.

Cinquième course

Amble — Bourse: \$1,700
5—Fair Milling, 11.50, 4.30, 2.80;
3—Buena Mir, 6.10, 2.50; 6—Lucifer Mir,
3.70 Ont aussi couru: Patrick Vic, Game
Gale, Miller Killian.

Sixième course

Trot — Bourse: \$1,700
4—Armbro Knave, 5.80, 3.90, 3.50;
3—Hap Hanover, 24.60, 17.70; 6—Fair
Catch, 3.90 Ont aussi couru: Southern
Doctor, C.P.O., Superman Mir, Keystone
Strata, Uptown Lobell.

Septième course

Amble — Bourse: \$750
4—Gusty Viking, 10.50, 4.10, 4.80;
2—Drummond Jewel, 6.80, 8.50; 6—Guy A
Grattan, 31.30 Ont aussi couru: Grandpa
Joe, Walnut's Gold, Abe Senator, Clever
Son, Rio Frise.

Huitième course

Amble — Bourse: \$750
4—Gusty Viking, 10.50, 4.10, 4.80;
2—Drummond Jewel, 6.80, 8.50; 6—Guy A
Grattan, 31.30 Ont aussi couru: Grandpa
Joe, Walnut's Gold, Abe Senator, Clever
Son, Rio Frise.

Neuvième course

Amble — Bourse: \$850
3—Hooter Minbar, 6.00, 3.80, 4.20; 8—
Orphan Flicka, 15.30, 7.40; 2—Jeepers
Minbar, 4.20 Ont aussi couru: Blue

Ligue américaine

Texas à Boston (2)
Chicago à Detroit
Minnesota à Milwaukee
New York à Oakland
Kansas City à Baltimore
Cleveland à Californie

Ligue Eastern
Bristol à Québec
Reading à Pittsfield
Williamsport à Waterbury
West Haven à Trois-Rivières

demain

Ligue nationale
San Francisco à Montréal (2)
Cincinnati à Chicago
San Diego à New York
Atlanta à Pittsburgh
Los Angeles à Philadelphie
Houston à Saint-Louis

lanceurs probables

Ligue américaine

Texas, Singer (2-0) à Boston, Tiant
(3-1) (2 p.m.)

Chicago, Johnson (1-2) à Detroit,
Ruhle (1-0) (2:15 p.m.)

Minnesota, Goltz (0-2) à Milwaukee,
Broberg (1-1) (2:30 p.m.)

New York, Ellis (3-0) à Oakland,
Abbott (0-1) (4:30 p.m.)

Kansas City, Leonard (0-1) à Balti-
more, Holtzman (2-1) (7:30 p.m.)

Cleveland, Ekersley (2-2) à Califor-
nie, Monge (1-0) (10:30 p.m.)

Ligue nationale
San Diego, Folkers (0-0) à New York,
Lolich (1-3) (2:15 p.m.)

Atlanta, Nickro (3-1) à Pittsburgh,
Medich (3-1) (2:15 p.m.)

San Francisco, Minton (0-2) à Mont-
réal, Fryman (2-2) (2:15 p.m.)

Cincinnati, Billingham (2-2) à Chica-
go, R. Reuschel (1-2) (2:15 p.m.)

Los Angeles, John (1-1) à Philadel-
phie, Kaat (2-1) (7:35 p.m.)

Houston, Cosgrove (1-0) à Saint-Louis,
McGlothen (2-3) (8 p.m.)

compteurs LNH

Supreme Divers

RESERVOIR d'acier de marque
Yellow, capacité 71.2 pi.cu. avec
valve J, harnais et botte U.S.
Divers Mariner \$114.95 plus frais
d'expédition \$5.

RESERVOIR aluminium profession-
nel, U.S. Divers, capacité 80
pi.cu. avec valve J, harnais et
botte Mariner \$104.95 plus frais
d'exp. \$5.

LIFT U.S. Divers BC-1 Vest-53 lb
\$114.95 avec gonfleur à basse
pression ajouter \$35 plus frais
d'expédition \$3.

REGULATEUR U.S. Divers Conself
XII \$119.95 plus frais d'expédition
\$3.

REGULATEUR U.S. Divers Colypso
IV \$129.95 plus frais d'expédition
\$3.

PALMES U.S. Divers Rocket, mini
ou régulier \$22.95 plus frais
d'expédition \$1.25.

TWIN 50'S U.S. Divers avec valve
J et harnais Mariner \$298.95 plus
frais d'expédition \$16.

MASQUE grande vision U.S. Divers
\$25.95 plus frais d'expédition
\$0.75.

VESTE Tabata Life \$34.95 plus
frais d'expédition \$2.

REGULATEUR Poseidon Cyclon 300
\$169.95 plus frais d'expédition \$3.

REGULATEUR Aquarius \$99.95 plus
frais d'expédition \$3.

Faites-nous parvenir \$140
pour obtenir le catalogue
d'équipement de plongée
1976 le plus complet au
Canada (94 pages). Rembour-
sement au premier achat.

DISTRIBUTEURS POUR
LES PLUS IMPORTANTS
MANUFACTURIERS
D'EQUIPEMENT
DE PLONGEE

Ligue américaine

New York à Oakland
Cleveland à Californie
Minnesota à Milwaukee
Chicago à Detroit
Kansas City à Baltimore
Texas à Boston

Ligue Eastern
Bristol à Québec
Reading à Pittsfield
Williamsport à Waterbury
West Haven à Trois-Rivières

LUNDI

Ligue nationale
Los Angeles à Saint-Louis

Ligue américaine

Californie à Oakland
Chicago à Texas
Minnesota à Kansas City

Ligue Eastern

Bristol à Québec
Reading à Pittsfield
Williamsport à Waterbury
West Haven à Trois-Rivières

CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

Section Est

G	P	Moy.	Diff.
New York	17	9	654
Philadelphie	13	7	650 1
Pittsburgh	13	9	591 2
St. Louis	11	13	458 3
Chicago	11	14	440 5 1/2
Montréal	7	14	333 7 1/2

Section Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	15	9	625
Cincinnati	13	10	565 1 1/2
San Diego	12	12	500 3
Houston	13	13	500 3
San Francisco	8	15	348 6 1/2
Atlanta	8	16	333 7

LIGUE AMERICAINE

Division Est

G	P	Moy.	Diff.
New York	13	5	722 —
Milwaukee	9	5	643 2
Cleveland	10	9	528 3 1/2
Detroit	8	8	500 4
Baltimore	8	11	421 5 1/2
Boston	6	11	353 6 1/2

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Texas	12	6	667 —
Kansas City	9	7	563 2
Oakland	11	11	500 3
Minnesota	8	9	471 3 1/2
Chicago	6	9	400 4 1/2
Californie	7	16	304 7 1/2

LIGUE EASTERN

Division Nord

G	P	Moy.	Diff.
Berkshire	11	5	688 —
Trois-Rivières	8	5	615 1 1/2
Québec	8	6	571 2
Waterbury	5	10	333 5 1/2

Division Sud

G	P	Moy.	Diff.
West Haven	12	4	750 —
Reading	10	8	556 3
Williamsport	5	13	278 8
Bristol	3	11	214 8

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Cincinnati	010 011 000	— 3 7 0
Chicago	100 000 000	— 1 8 2
Billingham (3-2), Eastwick (8) et Plummer; Prasing (3-1), Zamora (6), P. Reuschel (7), Schuitz (9) et Swisher, Hundley (9).		

Atlanta	010 000 000	— 1 5 2
Pittsburgh	300 000 000	— 3 8 0
Messersmith (0-3), Dal Canton (8) et Correll; Candelaria (3-1) et Sanguelin.		

San Diego	000 011 000	— 2 6 0
New York	200 100 000	— 6 9 2
Jones (5-2), Dupree (7) et Kendall; Koozman (3-1) et Grote. C: NY—Kingman 2 (12e).		

Houston	101 100 000	— 3 8 0
Saint-Louis	000 000 100	— 1 6 0
Richard (5-1) et Johnson; Forsch (0-1), Pruella (8) et Simmons. C: SL—Cruz (2e).		

Los Angeles	010 130 230	— 10 18 2
Philadelphie	111 210 002	— 8 13 0
Rhoden, Hough (2-1) (4), Marshall (7) et Yeager; Christensen, Schaefer (3), Reed (2-1) (5), Garber (8), Twitchell (9) et Boone. C: LA—Cey (5e); Phi—Tolan (4e).		

LIGUE AMERICAINE

Division Nord

Chicago	000 000 000	— 0 1 1
Detroit	100 013 000	— 5 9 0

RÉSULTATS 6/36

9	10	12	17	21	30
---	----	----	----	----	----

NUMÉRO COMPLÉMENTAIRE

23

NOUS LOUONS

- POMPES CENTRIFUGES 1 1/2" à 4"
- POMPES A DIAPHRAGME 2"
- POMPES ELECTRIQUES SUBMERSIBLES

Turgeon & Jobin Ltée
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny — Québec
Tél.: 529-6511

HEURES D'AFFAIRES
Du lundi au mercredi: 8h. a.m. à 5h.30 p.m. Jeudi et vendredi: 8h. a.m. à 9h. p.m. Samedi 8h. à 5h.

GOOD YEAR

Mise au point pièces et main-d'oeuvre comprises

2275 voitures à 4 cyl.
3175 6 cyl.
3875 8 cyl.

LA SEMAINE PROCHAINE SEULEMENT — LUNDI à VENDREDI

- Voici ce que nous faisons:
- Pose de bougies neuves
 - Pose de pointes neuves
 - Pose d'un condensateur neuf
 - Pose d'un rotor neuf
 - Vérification des conducteurs des bougies, du chapeau de distributeur, de la bobine d'allumage
 - Vérification de la compression du moteur
 - Réglage de l'allumage et de l'écartement des bougies
 - Réglage du mélange explosif du carburateur au ralenti
 - Vérification du fonctionnement du filtre à essence
 - Vérification du fonctionnement de la V.F.C.
 - Nettoyage de l'élément du filtre à air
 - Lubrification du manchon de réchauffage du carburateur
 - Vérification des boyaux du système de refroidissement

Radial Grand Prix à bande blanche

\$39 chacun, pose comprise
Dimensions pour petites voitures
AR78-13, BR78-13, DR78-14

Voitures intermédiaires
ER78-14, FR78-14, GR78-14, GH78-15
\$49 chacun, pose comprise

Grosses voitures et voitures de luxe
HR78-15, JR78-15, LR78-15
\$59 chacun, pose comprise

Goodyear présente le radial Grand Prix à bande blanche dans les dimensions de la série 78. Le nom Grand Prix provient de la piste de course la plus rigoureuse du monde... là où les gagnants roulent sur des Goodyear depuis nombre d'années. Le radial Grand Prix de Goodyear a été conçu pour utilisation sur la grand-route et selon les mêmes principes que ceux suivis pour construire un pneu de course. Voici pourquoi il est avantageux de chausser votre voiture de pneus de type radial, sans tarder.

Venez nous voir aujourd'hui - la vente prend fin le 22 mai.

CENTRES GO GOOD YEAR

1220 ouest, boul. Charest, tél.: 681-4646
3115 boul. Hochelaga, Ste-Foy tél.: 653-0841
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8:00 A.M. à 5:30 P.M. JEUDI, VENDREDI: 8:00 A.M. à 9:00 P.M. SAMEDI JUSQU'À MIDI.

Forster (1-1), Vuckovich (6) et Downing; Bare (2-1) et Wockenluff.
Kansas City 001 000 200—3 9 1
Baltimore 001 020 001—4 7 1



NOUVEAUX tracteurs compacts CASE de 8-10-12-14-16 ch.

"BÂTIS COMME LES GROS!"

Soyez comme au volant d'un gros tracteur! Les tracteurs compacts Case vous apportent la précision technique, le rendement, la durée et le service qui caractérisent les gros tracteurs de ferme et industriels Case.



14 ch. avec bêcheuse Case hydraulique

PRENEZ LE VOLANT D'UN COMPACT CASE AUJOURD'HUI... VOUS VOUS CROIREZ SUR UN GROS!

Agri-tech
110, de Lauzon Parc Industriel Boucherville Qué. J4B 1E6 (514) 655-7230 (514) 526-5561

Case

Pour plus de renseignements sur les tracteurs compacts Case, remplissez et retournez le coupon ci-dessous à Agri-Tech Inc.

s.v.p. me faire connaître le dépositaire Case le plus près de chez moi.

NOM S.
ADRESSE
VILLE
CTE
TEL:

LE PRIX DE L'ESSENCE N'A PAS DE SENS? ACHETEZ UNE TOYOTA!

L'essence va bientôt coûter un dollar le gallon. C'est donc le temps d'aller voir Charlesbourg Auto et de vous convaincre sur place de l'économie que peut vous faire réaliser une Toyota.

Charlesbourg Auto a toutes sortes de Toyota. Des Corolla pas chères. Des Corona familiales. Des Celica sportives. Des Mark II luxueuses. Toutes sont économiques et sont d'une grande consolation quand vient le moment de faire le plein.



TOYOTA 10e ANNIVERSAIRE comme concessionnaire TOYOTA

2 garages pour mieux vous servir. Location à long terme.

charlesbourg AUTOMOBILES LTEE
7925, boul. Henri-Bourassa 623-9843

les inscrits à québec

Gary Carter ne pourra affronter le "comte" Montefusco en fin de semaine

DEMAIN

COURSE NO 1 — Trot n.g. \$300 par départ — Bourse \$1,300.			
5—Lianes Rodney	J. Cyrenne	A affronté meilleur	8-5
4—Gentleman Mir	P.E. Alain	Dernière épuisante	2-1
3—Pétit Homme	M. Turcotte	Faut le respecter	3-1
1—My Happiness	J. Beaudoin	Sa part	9-2
8—Non Committal	Y. Catellier	G Handicapé	6-1
6—Clyde Hanover	G. Boly	Atténué dur	9-1
7—Yoo Hoo Magoo	J.C. Guénette	Se rendra pas	12-1
3—Tie Mir	Y. Leblanc	Attend sa classe	15-1
COURSE NO 2 — Amble à réclamer \$1,250 — Bourse \$550.			
1—Mail Freight	J. Bouchard	Tous les avantages	9-5
3—Mr Teen Nite	L. Duquette	A autant de chance	2-1
4—Royal Sovereign	L. Audet	Mérite réflexion	5-2
5—Whippy	J. Giguère	Pourrait éclater	4-1
6—Ex Go Fer	Y. Boly	Petite part	7-1
7—Julop Kyle	Pas nommé	Improbable	10-1
2—Josedale Scottie	Pas nommé	Pas là	12-1
8—Dancing Map	P. Roberge	Même là	15-1
COURSE NO 3 — Trot à réclamer \$2,500-\$3,500 — Bourse \$800.			
3—Tippy Troy	R. Beaudoin	Change de compagnie	8-5
6—Bluejay Rodney	G. Hébert	Remontera	2-1
5—Dean Adios	J. Lefevre	A craindre ici	3-1
4—Charles Pride	G. Robichaud	S'améliore	9-2
2—Cindy Earl	E. White	Fait ses débuts	6-1
1—Al D	N. Tremblay	Loin derrière	9-1
COURSE NO 4 — Amble à réclamer \$1,500 — Bourse 600.			
3—Call Me Al	Y. Leblanc	Sera favori	9-5
5—King's Knave	P. Brochu	Dans la photo	2-1
4—Gerry Larry	N. Tremblay	Dangereux ici	4-1
1—Mr Finstone	M. Birou	Pourrait répéter	7-1
2—Buddha	J.Y. Lachance	Part possible	8-1
6—Mr Norman	J. Joanette	Tout ou rien	10-1
8—Sauli Hanover	E. White	Trop long à faire	12-1
7—Roan Bell	R. Ducloux	Se reprendra	15-1
COURSE NO 5 — Amble Préférer NO 2 — Bourse \$2,000.			
1—Parkwood	L. St-Jacques	Un casino d'aubaines	2-1
4—Aljean Dave	B. Lefevre	Prêt à faire feu	2-1
6—Mike Dudley	N. Tremblay	Vétérans de classe	5-2
5—Jay Farvel	J. Cyrenne	Sera meilleur	5-1
2—Clancy Lobell	C. Dupont	Premier départ	8-1
3—Capitol Lobell	Y. Catellier	Plus le même	10-1
COURSE NO 6 — Trot à réclamer \$1,500-\$2,000 — Bourse \$650.			
6—Petty Boy	L. Desrosiers	Imbattable ici	9-5
4—Speedy Dillon	R. Beaudoin	Fera son possible	2-1
3—Bayside Fury	R. Quessy	Faites roulette	5-2
7—Grandy Clis	J. Cyrenne	Gagnera des positions	4-1
1—Pompano Valenine	E. White	Pôle aidera	7-1
5—Unitas	R. Ducloux	Surprendra	9-1
2—The Workingman	J. Lefevre	A rien montré	12-1
8—Vicky A	D. Lemieux	Passions	15-1
COURSE NO 7 — Amble à réclamer \$7,000 — Bourse \$1,100.			
5—Jambo Bullet	N. Tremblay	Dernière à l'extérieur	8-5
4—R T Legrand	R. Ducloux	Cassera pas toujours	2-1
3—Betates Dream	C. Dupont	Sera dans la lutte	3-1
6—King Trim	R. Dufourd	A vos risques	9-2
1—Afon Agent	G.G. Lachance	Pourrait se retrouver	6-1
2—Lord Blackstone	A. Jean	Monte de classe	10-1
COURSE NO 8 — Amble n.g. \$500 à vie — Bourse \$600.			
4—Armbr Ryan	Y. Catellier	Tout fin seul	9-5
1—Tootie L Bar	G. Beauchemin	Jeune qui promet	2-1
2—Fella Mir	R. Bourret	Apprend à courir	5-2
8—Keystone Gloria	M. Cournoyer	Vedette de demain	4-1
5—Copper Jet	J.C. Guénette	Petite part	7-1
3—J D Golden	R. Bélanger	Plus tard	9-1
7—Silver Look	Al Fitzgerald	Lui pareil	12-1
6—La Sauloise	A. Jean	Une autre fois	15-1
COURSE NO 9 — Amble à réclamer \$5,000 — Bourse \$950.			
6—Carillon	G. Hébert	Semble le meilleur	8-5
5—Norman Drummond	G.G. Lachance	Forte opposition	2-1
3—Royal House	J. Beaudoin	Ne pas négliger	5-2
4—Time Test	N. Tremblay	Entre bonne main	4-1
1—Stout Troupe	J. Quessy	Nouveau venu	7-1
2—Enchanted Hells	A. Fitzgerald	Pas facile à conduire	10-1
COURSE NO 10 — Amble n.g. \$100 par départ — Bourse \$700.			
1—Leslies Ramp	P. Roberge	La clé	9-5
4—Bob Ensign	N. Tremblay	Son compagnon	2-1
3—Heros Dundie	R. Bélanger	Pas à dédaigner	5-2
2—Vanquish	R. Dufourd	Suivra de proche	4-1
5—Eddy Brewster	M. Côté	Surprendra	7-1
7—Sixteen Cylinder	L. Duquette	Mal placé	9-1
8—Idlewhites Ivy	J. Giguère	Trop fort pour lui	12-1
6—Bounfrise	G. Hébert	Fait rien qui vaille	15-1

par Jacques DOUCET

MONTREAL (collaboration spéciale) — Les Giants de Toronto... pardon, de San Francisco, sont au Parc Jarry pour leur première visite de la saison.

En effet, les Giants ont bien failli devenir les plus proches voisins des Expos dans la Ligue nationale, mais après maintes tribulations devant les tribunaux, ils ont toujours pignon sur rue au Candlestick Park.

Malheureusement, les partisans des Expos ne verront pas à l'oeuvre, du moins ce n'est pas prévu, la nouvelle sensation de la Ligue nationale: John (The Count) Montefusco.

Le comte est malade, figurez-vous, il n'est même pas assuré qu'il est avec l'équipe à Montréal où le temps froid des derniers jours n'est pas tellement bon pour guérir une grippe. D'ailleurs, le match d'hier a été contremandé à cause de la pluie et sera repris demain dans le cadre d'un programme double.

Domage, car il aurait été intéressant d'assister à une confrontation entre Montefusco et Gary Carter.

On sait que Montefusco a été proclamé la recrue de l'année dans la Ligue nationale, l'an dernier, et qu'après avoir pris connaissance du scrutin, il avait déclaré: "C'est un non-sens. De quelle façon Gary Carter a-t-il pu recueillir neuf votes alors que j'en ai obtenu seulement douze. J'aurais dû remporter ce scrutin sans aucune opposition. Après tout Carter n'a pas eu une si bonne saison".

Puis il a ajouté qu'il allait retirer Carter sur trois prises chaque fois qu'il lui fera face cette saison. Comme on le constate, ce n'est pas la modestie qui l'étouffe.

Carter, bien que piqué dans son orgueil, n'a pas succombé à la tentation de poursuivre la polémique. Ou encore de jeter de l'huile sur le feu. Il s'est contenté de dire: "Prenez mes 40 meilleurs matchs de l'année dernière et comparez-les aux 40 siens et tirez-en vos propres conclusions".

Une nouvelle image

Une équipe pour le moins étrange que celle des Giants. Souvent, on a reproché à l'ancienne administration d'avoir effectué plusieurs mauvais échanges.

Cette saison, les Giants offrent un visage tout neuf. De nouveaux propriétaires, de nouveaux dirigeants, un nouveau gérant.

Depuis deux ans, les Giants ont effectué plusieurs transactions au niveau des voltigeurs et des joueurs de champ intérieur de sorte qu'il ne reste plus à ce niveau que l'arrêt-court Chris Speier et le voltigeur Gary Matthews, parmi les réguliers qui ont été formés par les Giants.

Partis sont Gary Lee Maddox (Phillies), Bobby Bonds (Yankees-Angels), Dave Kingman (Mets) et Tito Fuentes (Padres). Ils ont cédé leur place à Von Joshua, Bobby Murcer, Willie Montanez et Darrell Thomas.

Si les Giants ont été peu hésitants à transiger à ces niveaux, ils ont cependant pris un soin jaloux de conserver leurs lanceurs. Des dix artilleurs que le nouveau gérant Bill Rigney dirige, huit ont été formés dans les filiales des Giants, alors que seuls Mike Caldwell et Charlie Williams ont été retenus par voie de transaction.

Evidemment, l'arrivée de Ken Reitz au troisième cousin devrait solutionner un gros problème chez les Giants. Depuis la retraite de Jim Davenport, personne n'avait pu évoluer avec succès au troisième but. Mais Reitz qui a fait ses preuves avec les Cards de Saint Louis devrait être

l'homme tout désigné pour donner aux Giants un fier coup de main.

Il manque encore à cette équipe un solide receveur qui pourrait consolider l'avant-champ. Il va sans dire que Dave Rader est un receveur moyen qui permet aux Giants une certaine respectabilité mais il n'y a que deux ans qu'il connaît un certain regain de vie à l'attaque. Et encore à cela, les Giants l'ont utilisé moins souvent l'an dernier.

Somme toute, les Giants ont fait peau neuve, mais leur principal problème, encore cette année, sera de se trouver dans la même division que les Reds de Cincinnati et les Dodgers de Los Angeles.

Billingham mérite une 100e victoire

CHICAGO (AP) — Jack Billingham a espacé huit coups sûrs en sept manches hier, lors de la 100e victoire de sa carrière, un gain de 3-1 des Reds de Cincinnati sur les Cubs de Chicago.

Chicago a réussi son seul point avec deux simples et un roulant à double-jeu dès la première manche.

Les Reds ont profité d'une erreur de deux buts par le 3e-but Bill Madlock, suivie d'un simple de Tony Perez dans la 2e reprise.

Perez a produit son deuxième point avec un simple, après un double de Joe Morgan, dans la 5e.

Pete Rose a produit le dernier point des vainqueurs avec un simple dans la 6e, après un but volé par Joel Youngblood.

Ken Fraling, des Cubs, a son premier départ de la saison, a lancé pendant cinq manches et n'a donné que cinq coups sûrs, mais a encaissé le revers.

Rawly Eastwick a remplacé Billingham dans la 8e et a récolté son 3e gain protégé de la saison.

Début de la 2e saison des Caribous juniors

Les Caribous juniors entameront leur deuxième saison, demain soir alors que les hommes de Pierre-Paul Blouin se rendront à Valleyfield pour y affronter les Astérix.

Les Caribous affronteront tour à tour les représentants des villes de Windsor, Shawinigan, Valleyfield et de

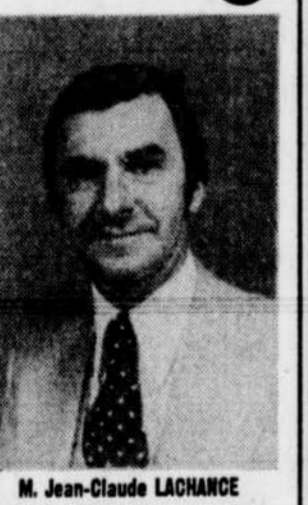
Montréal au cours de leur calendrier de 24 rencontres, dont douze matches locaux, qui auront tous lieu à l'aréna de Sainte-Foy.

Les hommes de Pierre-Paul Blouin entameront d'ailleurs leur saison locale jeudi prochain, alors que l'équipe de Windsor sera le visiteur, à compter de 20 heures.

L'allure de la série

DIMANCHE, 9 mai Philadelphie à Montréal	DIMANCHE, 23 mai Philadelphie à Montréal, si nécessaire.
MARDI, 11 mai Philadelphie à Montréal	
JUDI, 13 mai Montreal à Philadelphie	
DIMANCHE, 16 mai Montreal à Philadelphie	
MARDI, 18 mai Philadelphie à Montréal, si nécessaire.	
JUDI, 20 mai Montreal à Philadelphie, si nécessaire.	

VENDEUR DU MOIS CHEZ CARETTE DATSUN



M. Jean-Claude LACHANCE
La Direction de Carette Automobiles Ltée félicite Jean-Claude pour s'être classé premier vendeur du mois d'avril dans les sections de voitures neuves et usagées. M. Lachance remercie ses clients de lui avoir fait confiance et invite la population à venir le consulter pour l'achat d'une Datsun '76 ou pour une voiture d'occasion. (ANN.)

PORSCHE VENDRE
MODE - TARGA 1969
\$4000
S'ADRESSER A:
ROLAND BEAULIEU
871-81 651-5247
JOUR SOIR

Venez déguster des plats savoureux dans une atmosphère nouvelle et typiquement chinoise.


RESTAURANT HONG KONG
OUVERT 18 HEURES PAR JOUR de 11h. a.m. à 5h. a.m. Le dimanche jusqu'à 4h. a.m.

LIVRAISON GRATUITE
Autos équipées de réchaud
QUEBEC - STE-FOY - RIVE-SUD
LES SAULLES - DUBERGER
ET LA BANQUE

10% d'escompte sur les commandes au comptant pour apporter.

Stationnement gratuit.

RESTAURANT HONG KONG
LENCENCIE
3001, boul. Laurier — 656-6021



UNIVERS DECOR INC. 3e MAGASIN

OUVERTURE

D'UN NOUVEL UNIVERS DECOR AU CARREFOUR CHARLESBOURG, VENEZ VERS L'UNIVERS QUI GAGNE A ÊTRE CONNU ET VOUS Y VERREZ TOUT UN MONDE DE MEUBLES, DE BEAUX MEUBLES MODERNES QU'ON A CHOISIS UNIQUEMENT POUR VOUS.

N.B. A CETTE OCCASION VOUS REMARQUEREZ DANS LES 3 MAGASINS QUE NOS ETIQUETTES GRIS ET NOIR INDICENT:

PRIX SPÉCIAL D'OUVERTURE.

UNIVERS DECOR INC.

3070, chemin st-louis, ste-foy, 658-0664
563, rte trans-canada, st-david, lévis, 837-3604
8500, boul. henri-bourassa, charlesbourg (carrefour charlesbourg) 628-9991



LE SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

PEPS de l'Université Laval du 11 au 16 mai 1976

Page publicitaire

Programme

MARDI, 11 MAI

17.00 — OUVERTURE OFFICIELLE DU SALON, sous la présidence d'honneur de l'Honorable Jean-Paul L'Allier, Ministre des Affaires culturelles.

19.00 — OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC.

22.00 — FERMETURE DU SALON.

MERCREDI, 12 MAI

JOURNÉE MGR FELIX-ANTOINE SAVARD

13.00 — OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC.

14.00 — COLLOQUE (Salon Québec)

Thème: "Livre et Société".

15.00 — VISITE au Salon de M. Joe Clark, chef du Parti Conservateur du Canada.

16.00 — CONFÉRENCE DE PRESSE (Salle de Presse)

Conférence avec Mgr Félix-Antoine Savard.

16.30 — PROJECTION du film "Menaud Maître-Draveur" (Salon Québec).

18.45 — ÉMISSION EN DIRECT, avec auteurs et éditeurs. Une collaboration de CHRC AM et FM.

19.00 — LANCEMENT (Sur l'estrade)

titre: "Le Cap Tourmente et la chasse aux oies blanches", Léonard Bouchard, Editions Fides.

LANCEMENT (Salon Québec)

"Guide du botanisme amateur"

"L'agriculture au Québec"

éditeur: Ministère de l'Agriculture

19.30 — PROJECTION (Salon Laval). Projection de diapositives à l'occasion du lancement du livre de Léonard Bouchard, des Editions Fides.

21.30 — TIRAGE DES PRIX DE PRESENCE, une gracieuseté des exposants.

21.45 — SPECTACLE, en collaboration avec CHRC: Renée Claude.

22.30 — FERMETURE DU SALON.

JEUDI, 13 MAI

13.00 — OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC.

14.00 — COLLOQUE (Salon Québec)

Thème: "La Littérature québécoise... un avenir?"

14.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Soeur Berthe Sansregret.

15.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Naïm Kattan.

17.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Jean-Charles Falardeau

19.00 — LANCEMENT (Salon Laval)

titre: "Histoire du Québec"

auteurs: un groupe d'auteurs québécois sous la direction du professeur Jean Hamelin de l'Université Laval.

éditeur: Edouard Privat et Edisem.

19.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267)

auteurs: Michel Solomon, Soeur Berthe Sansregret

20.00 — CONFÉRENCE (Salon Québec)

invité d'honneur: Martin Gray

21.30 — TIRAGE DES PRIX DE PRESENCE, une gracieuseté des exposants.

21.45 — SPECTACLE, en collaboration avec CHRC: Pauline Julien.

22.30 — FERMETURE DU SALON

VENDREDI, 14 MAI

13.00 — OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC

14.00 — COLLOQUE (Salon Québec)

Thème: "Avons-nous besoin d'un inventaire analytique des oeuvres littéraires du Québec?" (Dictionnaire des oeuvres littéraires du Québec: Dolq)

14.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Jean-Marc Chaput

15.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Roch Carrier

15.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Paul Pouliot

17.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Michèle Mailhot

19.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Paul Pouliot

LANCEMENT (Salon Laval)

titre: "Vivre en Zig-Zag"

auteur: Gérard Langlois

titre: "La Dominique... une île hors des sentiers battus"

auteur: Gérard Langlois

titre: "Livre de poche du fonctionnaire"

auteur: Gérard Langlois

éditeur: Editions 9 à 5 hrs

— SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Paul Ohl

19.30 — SEANCE DE SIGNATURES

"La Corneille", poème de Gaston Miron illustré de 6 lithographies par Sabine Allard.

"Le temps des oiseaux", poème de Pierre Morency illustré de 8 sérigraphies par Paul Lacroix; éditeur: André Dupuis.

19.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267)

auteurs: Jean Daunais, Robert Viau, Jean-Marc Chaput

20.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Pierre Pagé

— LANCEMENT

Lancement de la Revue Estuaire, nouvelle revue de création poétique, faite à Québec et diffusée à travers le monde, mise sur pied par un groupe de poètes québécois.

Ce lancement sera suivi d'une SEANCE DE SIGNATURES.

— SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Paul Provencher

21.30 — TIRAGE DES PRIX DE PRESENCE, une gracieuseté des exposants.

21.45 — SPECTACLE, en collaboration avec CHRC: Pauline Julien

22.30 — FERMETURE DU SALON.

SAMEDI, 15 MAI

13.00 — OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC.

14.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267)

auteurs: Jacques Laurin, Cyril Simard.

— SEANCE DE SIGNATURES (Editions Alain Stanké, stand 287)

auteur: Gary Klang, auteur du premier volume sur la méditation transcendante.

COLLOQUE (Salon Québec)

Thème: "Y a-t-il de l'avenir pour la bande dessinée québécoise?"

15.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Louky Bersianik

— SEANCE DE KUNG FU, avec Roger Lesourd

— SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Paul Provencher

16.00 — LANCEMENT (Editions Loisirs et Sports, stand 235)

titre: "Loisirs sur le terrain"

auteur: John Zauhar

— SEANCE DE SIGNATURES (Agebec d'Arc, stands 159-160)

auteur: Françoise Tremblay Dubuc, auteur de "La Périnatalité"

17.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Gilbert Langevin

19.00 — LANCEMENT (Salon Québec)

Ensemble d'ouvrages regroupés sous le thème de "Ecriture française dans le monde"

éditeur: Editions Naaman

Ensemble d'ouvrages regroupés sous le thème de "Ecritures française et québécoise"

éditeur: Editions Cosmos

19.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Martin Gray

20.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Agence d'Arc, stands 159-160)

auteur: Françoise Tremblay Dubuc, auteur de "La Périnatalité"

— SEANCE DE KUNG FU, avec Roger Lesourd

20.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Jacques Laurin

21.30 — TIRAGE DES PRIX DE PRESENCE, une gracieuseté des exposants.

(Suite à la page suivante)

POUR DÉCOUVRIR
UN CHOIX VARIÉ
DES MEILLEURS LIVRES

Livres pour elle,
pour lui, pour eux,
pour les jeunes.

C'est toujours à

LA LIBRAIRIE DE

L'Action

PLACE JEAN-TALON
Québec 2, Qué.
Tél.: 694-1617

PLACE LAURIER
Ste-Foy, Qué.
Tél.: 669-8221

MAIL ST-ROCH
Québec 2, Qué.
Tél.: 522-3312

GRAND SEMINAIRE
Cité
Universitaire
Tél.: 651-2222

BIENTOT:
**CARREFOUR
CHARLESBOURG**

LA LIBRAIRIE DE L'ACTION
est présente au
Salon International du Livre
Stand 145

AVEZ-VOUS DÉJÀ RI TOUT SEUL DANS VOTRE CHAMBRE,
ENTRE QUATRE MURS, SANS TÉMOIN? ON SE SENT UN PEU GÊNÉ.
L'HILARITÉ, C'EST FAIT POUR ÊTRE PARTAGÉE.

VENEZ DONC RENCONTRER GREGG AU STAND DARGAUD.

(À QUÉBEC) DU 14 AU 16 MAI

(À LA FOIRE DE MONTRÉAL) LES 22 ET 23 MAI

Michel Gregg, né le 5 mai 1931, scénariste-dialoguiste, dessinateur humoristique, un temps rédacteur en chef de l'hebdo Tintin, depuis 1963 au Journal Pilote avec la série Achille Talon. Enfin tout récemment Directeur-Rédacteur en chef du nouveau magazine Achille Talon.



VOUS TROUVEZ AUSSI PLEIN
DE NOUVEAUX ALBUMS!

ASTÉRIX
La Grande Traversée
Astérix, Obélix & Cie
(bientôt)

LUCKY LUKE
La Guérison des Daltons

IZNOGOU
La Tête de Turc d'Iznogoud

ACHILLE TALON
Pas de pitié pour A. Talon

PHILEMON
L'Heure du Second T

LIEUTENANT BLUEBERRY
Angel Face

VALENTIN LE VAGABOND
Valentin et les autres

VALERIAN
L'Ambassadeur des Ombres

TANGUY et LAVERDURE
Un DC 8 a disparu

BARBE-ROUGE
Le Vaisseau de l'Enfer

WESTERN
Jonathan Cortland

HUMOUR
Tracassin

YVES SINCLAIR
Sous le Ciel du Dragon

DARGAUD ÉDITEUR

100, LAURENCE, CANADA 300, Place d'Youville, Montréal.
100, rue de la Loi, Distribution, Éd. Lar. B.320, Place de Lorraine, Anjou.

5^e SALON
INTERNATIONAL
DU LIVRE
DU 11 AU 16 MAI
AU
PEPS
DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

UN PONT
ENTRE LES HOMMES,
LE LIVRE

TOUS LES JOURS DE 13h00 A 22h00 / EN MATINÉE \$0.50 / EN SOIRÉE \$1.00 / INFORMATION: 58 1974



LE SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

du 11 au 16 mai

Page publicitaire

Le 5e Salon, tout un défi pour Lorenzo Michaud...

par Robert Fleury

Québec est son oeuvre, sa création.

On ne peut certainement pas dissocier Lorenzo Michaud et le Salon international du livre de Québec. Bon an mal an, malgré les problèmes qui surgissent, ils sont là, indissociables. Car le Salon international du livre de

Ce qui était son risque financier il y a cinq ans continue toujours de l'être avec des subventions qui tardent ou qui n'augmentent pas malgré la croissance du Salon.

L'année dernière, plusieurs ont craint pour son existence quand Montréal a créé sa foire du livre avec des subventions alléchantes! Il n'y eut que 10,000 visiteurs contre 110,000 à Québec. Des éditeurs qui étaient nombreux aux deux endroits n'augmentent leur participation qu'à Québec où

c'est commercial, plus populaire, où c'est la fête du livre.

Cette année, après des mois de dissension interne avec un groupe qui avait été exclu de la direction du Salon et en avait menacé l'existence même, le Salon international du livre de Québec est toujours là, ébranlé certes, mais aussi vivant que jamais avec Lorenzo Michaud, l'ancien propriétaire d'une école de conduite à Chicoutimi: "J'aurais dû la garder, avec la nouvelle loi obligeant les cours de conduite, j'aurais fait fortune, explique Michaud en riant, plus d'argent en tout cas que je n'en ai fait avec le Salon." Car le Salon, on le sait, vit de maigres subventions, soit \$57,000 en tout.

"Aujourd'hui, après 5 ans d'opération et avoir plus que doublé la participation des éditeurs et du public, je ne reçois que \$15,000 de plus qu'au début. Ce n'est pas facile d'organiser un événement d'envergure à Québec. Il faut que tu te battes avec d'autres, comme ce fut le cas avec Montréal, et ensuite que tu te battes avec les tiens. Et puis tu n'as toujours pas de garanties formelles du ministère des Affaires culturelles confirmant l'octroi de la subvention. Alors tu n'as pas d'argent et tu dois fournir des cautions personnelles à la banque", exhibant un document en ce sens.

L'endroit fait problème également. Le PEPS est très dispendieux de location et représente quelques difficultés d'accessibilité auprès du public. Le Centre des congrès est trop petit, le Manège militaire aussi. Resterait le Pavillon de la jeunesse d'Expo-Québec mais la propreté des lieux laisserait à désirer, surtout pour des livres...

"Mais Québec est un endroit merveilleux pour un Salon du livre. Au mois de mai, quand la verdure et les arbres sont en pleine croissance, les gens de l'extérieur sont heureux de faire une balade à Québec à l'occasion du Salon. 25% de nos visiteurs viennent de l'extérieur du Québec métropolitain, 15% de Montréal seulement."

Lorenzo Michaud voit grand. S'il n'avait pas été contrarié par ce que l'on sait, il aurait bien vu,

intégrée au Salon du livre, la "Chantemai" d'une "Chant'août" non rééditée et des grands noms de la chanson, tout ça

pour amener du monde voir les livres. "Si on peut réussir à attirer au Salon du livre les gens qui lisent peu et

qui ne fréquentent pas les librairies et qu'on les motive un tant soit peu à la lecture, notre but aura été atteint."



Photo Roland Marcoux
Pour Lorenzo Michaud, le 5e Salon aura été fertile en tracasseries de toutes sortes, mais il est!

Comment L'Allier voit le Salon du Livre...

Dans son message au Salon International du Livre de Québec, le ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Paul L'Allier, considère qu'il faudra travailler davantage que par le passé à en faire un événement culturel complet et que cet événement devrait prendre plus de place dans la vie québécoise.

"Il faudra augmenter les ressources et les efforts en regard de l'animation culturelle, de la participation des créateurs d'ici. Il faudra même songer à y accueillir d'autres formes d'expression culturelle, telle le disque."

"C'est dans cet esprit et avec en tête ces choix et priorités que se déterminera dans l'avenir la participation du ministère des Affaires culturelles. Pour le reste nous verrons à y intéresser le ministère de l'Industrie et du Commerce tout en demeurant le principal interlocuteur du salon."

"Au moment d'en accepter la présidence d'honneur, j'ai voulu souligner l'importance que nous comptons attacher à l'avenir à une politique du livre qui soit d'abord une politique de la lecture. Il faut que le citoyen ait un meilleur accès au livre, en particulier aux productions courantes. Les coûts et la qualité des services qui lui sont proposés par les réseaux traditionnels de bibliothèque et de librairie l'en éloignent trop souvent. Un événement comme celui-ci a donc, en ce sens, une grande importance."

VOTRE LIBRAIRIE les éditions françaises inc.

10, rue de la Fabrique, Québec (G1R 3V7) Tél.: 692-2442

VOUS ATTEND AUX STANDS 156-177-178-179

Elle vous présentera:

Deux nouveautés exceptionnelles



LA CUISINE AMAIGRISSANTE (Dr Alain Vanet)

Pour devenir mince et le rester, il n'est pas indispensable d'avoir faim, il est déraisonnable de penser que l'on peut suivre longtemps un régime. Voici une méthode pour toute la famille, sans plats "spéciaux". Pour être heureux et bien portant, il faut une alimentation variée et agréable.

Relié, 335 pages, format 16 x 22 cm \$11.20



LES TRUCS MAISON (Jacqueline Gérard)

De l'entretien d'un abat-jour à la protection contre le vol, en passant par un vaste "détachorama". C'est l'art et la manière de prévoir, améliorer, éviter, remédier, en un mot déjouer tous les petits pièges de la vie quotidienne. C'est le dictionnaire alphabétique des difficultés résolues.

Relié, 335 pages, format 16 x 22 cm \$12.25

Le premier dictionnaire de la langue française LAROUSSE



LE LEXIS

Toute la richesse du français dans un dictionnaire pratique.

Le plus riche et le plus à jour: 70,000 mots du vocabulaire courant, des sciences, des techniques, des néologismes, citations d'auteurs contemporains (les auteurs édités dans les livres de poche). Relié, 2032 pages, format 17,5 x 25 cm y compris une grammaire complète (64 pages) présentée sous forme de tableaux, par ordre alphabétique.

\$39.60

Des spéciaux



MONDE ET VOYAGES (choix de 23 pays) \$15.00 au lieu de \$17.50



NOUS PARTONS POUR... L'AMERIQUE DU NORD \$12.50 au lieu de \$16.25

DECOUVRIR LA FRANCE (choix de 22 provinces) \$13.50 au lieu de \$14.70

POCHE COULEURS LAROUSSE \$0.50 au lieu de \$2.85

VENEZ VOIR LES SERIES HORS COMMERCE LAROUSSE

Programme...

(Suite de la page précédente)

21.45 — SPECTACLE, en collaboration avec CHRC: Les Seguin

22.30 — FERMETURE DU SALON.

DIMANCHE, 16 MAI

13.00 — OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC.

14.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Martin Gray

14.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Jean-Pierre Charbonneau.

15.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Editions La Presse, stand 256), auteur: Pascale Maby

— SEANCE DE KUNG FU, avec Roger Lesourd

16.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Agence d'Arc, stands 160-160)

auteur: Françoise Tremblay Dubuc, auteur de "La Périnatalité"

17.00 — LANCEMENT (Salon Québec)

titre: "2000 ans de Christianisme"

auteur: Jean Puya et comité de rédaction

éditeur: Editions Anne Sigier

19.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Martin Gray

20.00 — SEANCE DE SIGNATURES (Agence d'Arc, stands 150-160)

auteur: Françoise Tremblay Dubuc, auteur de "La Périnatalité"

20.30 — SEANCE DE SIGNATURES (Sogides, stands 240 à 246, 261 à 267), auteur: Jean-Pierre Charbonneau.

21.30 — TIRAGE DES PRIX DE PRESENCE, une gracieuseté des exposants.

21.45 — SPECTACLE, en collaboration avec CHRC: Tex Lecor.

22.30 — FERMETURE DU SALON.

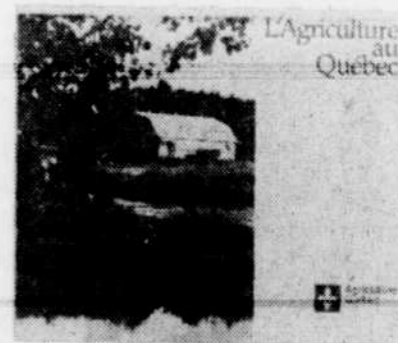
Entrez en contact avec l'agriculture québécoise

Agriculteurs et producteurs, jardiniers et botanistes amateurs nos publications vous intéresseront certainement

Lors de votre passage à notre stand, renseignez-vous sur la façon de vous procurer nos publications.



présent au 5^e Salon international du Livre de Québec



L'Agriculture au Québec

Un portrait actuel de la situation agricole du Québec, 96 pages.



Noms français d'insectes au Canada

avec noms latins et anglais correspondants, 224 pages.



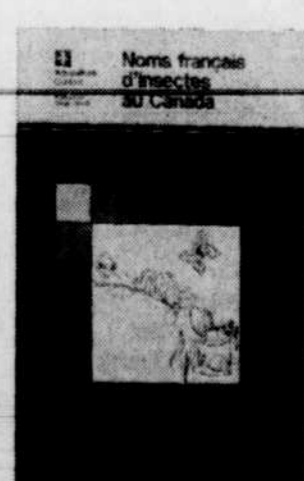
Guide du botaniste amateur

une adaptation des ouvrages du R.P. Louis-Marie, sur la botanique 112 pages, 40 planches couleurs



Atlas sur l'agro-alimentaire au Québec

64 planches.



Les régions agricoles du Québec

Un coup d'oeil sur les 12 régions agricoles du Québec, 120 pages.



LE SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

du 11 au 16 mai

Page publicitaire

Forte participation de la France

La France, mère de la francophonie et du livre français, participera encore une fois massivement au 5e Salon International du Livre de Québec du 11 au 16 mai avec sa trentaine de stands au Peps de l'Université Laval, sans compter la représentation française très forte chez les éditeurs et distributeurs québécois présents. En tout, 214 maisons d'éditions de France, 79 du Québec, 15 de Suisse, 12 d'URSS, 9 de Belgique, 9 d'Ottawa, 8 des États-Unis, 3 d'Allemagne, 2 d'Italie, et 1 du Cameroun, de la République de la Chine populaire, du Danemark, de l'Espagne, de la Grèce, de la Hollande, de l'Iran... et de Toronto! 359 maisons d'éditions en tout, 15 pays.

Des livres, des livres et encore des livres, des stands à profusion, des colloques, quatre en tout, pour les universitaires, les intellectuels, les pro-

fessionnels du livre et tout le monde, que ce soit sur l'édition québécoise ou la bande dessinée. Quelques invités de prestige dont Mgr Félix A. Savard, Martin Gray qui en est à sa deuxième visite, et le créateur de la bande dessinée "Achille Talon": ils prononceront des conférences, et procéderont à des séances de signature. Une attraction d'importance, la papeterie Saint-Gilles de St-Joseph-de-la-Rive, une fabrique de papiers fins faits à la main qui fera des papiers sur place, une attraction à ne pas manquer. Des auteurs, des éditeurs très nombreux à rencontrer, particulièrement du groupe des Editions La Presse et Sogides. (voir le programme pour l'horaire détaillé des manifestations). L'admission est à prix populaire: \$1.00 pour tous en soirée, \$0.50 pour tous l'après-midi. Ouverture au public dès mardi soir à

19.00 hres, fermeture à 22.00 hres tous les soirs. De mercredi à dimanche, le Salon ouvre à 13.00 hres. Les enfants de moins de 6 ans qui accompagnent leurs parents entrent gratuitement. A chaque soir, un artiste invité, pour terminer la soirée: Pauline Julien, Les Seguin, Tex, Renée Claude. Pas de retransmission de colloques sur écran géant, ça n'a pas marché l'an dernier! C'est à 2pm tous les après-midi, et on peut participer sans autres invitations. Il y a quelques lancements de volumes, sur invitation cette fois.

Le pavillon d'Education physique et des Sports de l'Université Laval est situé sur le campus, à proximité des voies d'accès du Vallon, chemin Ste-Foy, Hochelaga, boul. Laurier, des Gouverneurs et St-Cyrille. Rappelons aux automobilistes de l'extérieur qui empruntaient le boul. Henri IV que ce dernier est fermé à la circulation de Hochelaga au boul. Charest et qu'ils devront emprunter le dé-

tour donnant en direction du centre-ville, soit la sortie Hochelaga en provenance du pont ou l'auto-route du Vallon en provenance du boul. de la Capi-

tale ou du boul. Charest, du boul. Hamel encore.

Le stationnement est de \$1.00 sur le campus même.

Le président du 5e Salon est le Dr Cajetan Gauthier, maire de Montmagny. L'éditeur Lucius Laliberté en fut le premier président.

VENEZ RENCONTRER VOS AUTEURS PRÉFÉRÉS



AU SALON DU LIVRE DE QUÉBEC (Kiosque No 258)

Jeudi 13 mai à 3h. P.M. - Naim Kattan à 5h. P.M.
J.-Ch. Falardeau
Vendredi 14 mai à 3h. P.M.
Roch Carrier à 5h. P.M.
Michèle Mailhot à 7h. P.M.
Paul Ohl à 8h. P.M.
Pierre Page
Samedi 15 mai à 3h. P.M.
Louky Bersianik à 5h. P.M.
Gilbert Langevin
Dimanche 16 mai à 3h. P.M.
Pascale Maby

à la **Librairie Garneau** 47, rue Buade

à la **Librairie Vaugois** 1300, Maguire - Sillery.

Mercredi 12/5/76 à 1h. P.M. - Paul Ohl
Vencredi 14/5/76 à 1h.30 P.M. - Roch Carrier à 3h. P.M. - Michèle Mailhot
Samédi 15/5/76 à 1h. P.M. - Louky Bersianik
Lundi 17/5/76 à 11h. - Pascale Maby

Jeudi 13/5/76 à 3h. P.M. - J.-Ch. Falardeau
Vencredi 14/5/76 à 5h. P.M. - Pierre Page
Samédi 15/5/76 à 3h. P.M. - Gilbert Langevin

les éditions la presse

Splendeurs et Misères des Courtisanes.

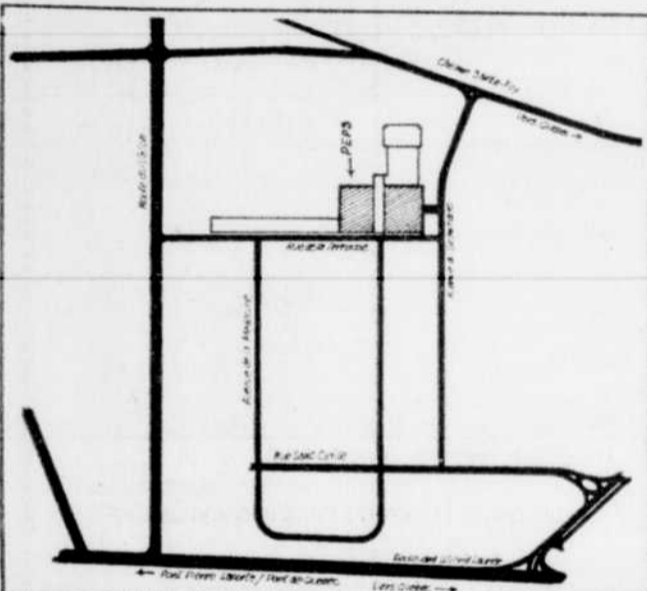
CAPTIVANT à la télévision et PASSIONNANT à lire.

avec les plus belles photos du téléroman



468 pages \$14.95

GARNIER. UNE EXCLUSIVITÉ FLAMMARDON.



ODEON-DIFFUSION INTERNATIONALE

146, rue du Fg Poissonnière - 75001 Paris distributeur de
— Editions SOCIALES
— E.F.R.
— La COURVILLE, etc.
est au stand no 204 représenté au Québec par:
LIBRAIRIE NOUVELLE FRONTIERE
186 est. Ontario, Montréal H2X 1H5
Tel.: (514) 844-3636

5e SALON INTERNATIONAL DU LIVRE

AU STAND NO 176 DES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL VENEZ VOIR LES FAMEUX CALCULATEURS SCIENTIFIQUES DE POCHE HEWLETT-PACKARD

Une représentante de la firme Hewlett-Packard vous montrera l'extraordinaire puissance de calcul de ces appareils



HP-21
Calculateur scientifique \$119

HP-22
Calculateur statistique, financier et commercial \$210

HP-25
Calculateur scientifique programmable. NOUVEAU BAS PRIX. \$199

HP-55
Calculateur scientifique programmable avec chronomètre \$425

HP-80
Calculateur financier avancé \$379

HP-65
Calculateur scientifique programmable avec cartes magnétiques \$989

GARANTIE
Quel que soit son prix, chaque appareil porte une garantie d'un an contre tous vices de matière ou de fabrication.

Nous acceptons les cartes de crédit CHARGEX et MASTER CHARGE

HP-27
Nouveau calculateur scientifique et financier avec fonctions statistiques pré-programmées (2 calculateurs dans 1) \$249

TOUS CES APPAREILS SONT AUSSI DISPONIBLES À LA LIBRAIRIE DES PUL, AVENUE DE LA MÉDECINE (ENTRÉE SOUS LA MURALE) CITÉ UNIVERSITAIRE, STE-FOY. HEURES D'OUVERTURE: LUNDI À VENDREDI 8h30 à 17h30 - TÉLÉPHONE: 656-2320.

VOYEZ AUSSI LES NOUVEAUTES DES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL AU STAND NO 155

LE GROUPE SOGIDES AU SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

STAND DES BEST-SELLERS ET DES GRANDES MAISONS D'ÉDITION, ÉDITIONS DE L'HOMME, MARABOUT, LAFFONT, SEGHERS, TCHOU, VANDER

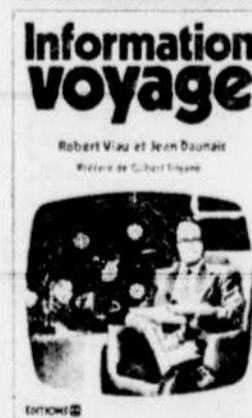
VENEZ RENCONTRER DES AUTEURS DE BEST-SELLERS*

Paul Provencher
Vivre en forêt
Guide du trappeur Provencher, le dernier des coureurs de bois



Jean-Pierre Charbonneau
La Filière canadienne

Robert Viau et Jean Daunais
Information voyage



Cyril Simard
Artisanat québécois
1. Les bois et les textiles

Martin Gray
Au nom de tous les miens
Le Livre de la vie
Les Forces de la vie



Michel Solomon
Magadan
Le Struma
Mon calvaire roumain

* VENEZ RENCONTRER LES AUTEURS SUIVANTS AUX STANDS 133 À 139 ET 153 À 159
Jean-Pierre Charbonneau, Marcel Cabay-Marin, Jean Daunais, Martin Gray, Jacques Laurin, Roger Lesourd, Paul Pouliot, Paul Provencher, Cyril Simard, Michel Solomon, Robert Viau, etc...



LE SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

du 11 au 16 mai

Page publicitaire

Sogidès mise beaucoup sur le Salon de Québec

Pour cette année encore, le groupe Sogidès accroîtra sa participation au Salon International du Livre de Québec en présentant plusieurs auteurs populaires pour des séances de signatures dont l'écrivain de renom Martin Gray qui en sera à sa deuxième visite en autant d'années.

Le groupe Sogidès qui représente les Éditions de l'Homme, l'Actuelle, Marabout, Les Presses Livres et qui distribue Laffont, Seghers, Trévisé et Tchou compte parmi les plus grandes maisons d'éditions québécoises et occupe une superficie de 14 emplacements face à l'entrée du Peps, soit 4 de plus que l'année dernière.

Indice de la vocation commerciale du Salon de Québec en relation avec la Foire de Montréal, Sogidès n'a réservé que trois stands à Montréal alors qu'il en avait 10 l'année dernière: le groupe par contre profitera de la foire pour faire une promotion à l'extérieur de l'enceinte, comme la foire n'a un caractère aussi commercial qu'à Québec.

Outre Martin Gray, le sympathique auteur de Au Nom de Tous les Miens et de plusieurs autres volumes et qui prononcera une conférence jeudi le 13 à 20h00 à l'amphithéâtre du Peps, de nombreuses séances de signatures attireront comme à l'accoutumée l'attention des visiteurs. Lors de telles séances, le public peut bavarder et, bien sûr, faire autographe ses volumes par l'auteur invité.

Le jeudi, on pourra ain-

si rencontrer Soeur Berthe et Michel Solomon, l'auteur de Magadan et du Struma. M. Solomon vient d'ailleurs tout juste de publier une suite à Magadan, soit Mon Calvaire Roumain, préfacé par Fernand Ouellette.

Le vendredi, le vendeur-né Jean-Marc Chapat, auteur de "Vivre c'est vendre" sera présent en après-midi et en soirée



Martin Gray, lors d'une entrevue au SOLEIL, l'an dernier.

ainsi que Paul Pouliot, le prolifique auteur horticole, qui présente cette fois un nouveau volume consacré aux arbres, arbustes et haies. Jean Daunais et Robert Viau, les auteurs d'Information Voyage et Paul Provencher, auteur du Dernier Coureur des Bois, et qui publiera sous peu un volume consacré aux poissons du Québec seront également présents.

Samedi le 15, Jacques Laurin, dir. des Éditions de l'Homme et chroniqueur à la télévision privée, et lui-même auteur, sera sur place pour causer de langue française. Cyril Simard pour sa part vient de publier l'Artisanat au Québec, un volume sur les textiles; il fera une brève apparition, le temps d'annoncer la parution prochaine d'un volume sur les arts dérivés du feu. Samedi et dimanche, Roger Lesourd fera des démonstrations de Kung Fu,

quelque chose de spectaculaire semble-t-il.

L'auteur de la Filière Canadienne fera de brèves apparitions en après-midi et en soirée de dimanche pour sa part mais aucune heure n'a été mentionnée pour l'instant. On sait que Jean Pierre Charbonneau doit entourer ses démarches d'une certaine discrétion depuis les attentats manqués dont il fut victime à cause de ses révélations sur le monde interlope. Quant à Henri Vernes, il devait venir mais il a dû renoncer pour cause de maladie. Pour Jean-Pierre Aumont, ce n'est que partie remise comme il effectuera une tournée au Québec.

On peut obtenir les heures précises de ces séances de signatures en consultant l'horaire publié dans ces pages. Pour les éditeurs, l'hiver fut long et le printemps ne s'annonce guère mieux, les ventes de volumes en librairie laissant à désirer: on espère se rattraper un peu avec le Salon du Livre, où, l'espère-t-on, les visiteurs attraperont le virus de la lecture pour les mois à venir.

LIBRAIRIE NOUVELLE FRONTIERE
185 est, Ontario, Montréal H2X 1H5
Tél.: (514) 844-3636

vous invite à visiter le stand de

L'UNION SOVIETIQUE
Nos: 173 - 174 - 175

Livres, revues, disques, timbres, diapositives exportés par:

MEJDOUNARODNAYA KNIGA MOUCOU G. 200

QUELQUES RECENTES PARUTIONS
exposées au stand 137 du SILQ
avec les grandes collections de FIDES

Collection "du Nénuphar"
OEUVRES ROMANESQUES
de Laure Conan.

Tome I: Un amour vrai - Angéline de Montbrun. \$6
Tome II: A l'oeuvre et à l'épreuve - l'oublié. \$7
Tome III: L'obscur souffrance - La vaine foi - La sève immortelle. \$6

Collection "Bibliothèque canadienne-française"
série: Histoire et documents
HISTOIRE DU CANADA FRANCAIS
depuis la découverte de Lionel Groulx
Tome I: Le régime Français, 395 p. \$4.95
Tome II: Le régime britannique au Canada, 443 p. \$4.95

Collection "Vies canadiennes"
HONORE MERCIER ET SON TEMPS
de Robert Rumilly
Tome I: 1840-1888, 418 p.
Tome II: 1888-1894, 418 p. (sous boîtier) \$25

Collection "Ecrivains canadiens d'aujourd'hui"
ALAIN GRANDBOIS de Madeleine Greffard
Etude et choix de textes. \$3.95

Collection "Études littéraires"
LE THEATRE QUEBECOIS, INSTRUMENT DE CONTESTATION SOCIALE ET POLITIQUE
de Jacques Cotnam \$4.95

En vente dans toutes les librairies

et à la **LIBRAIRIE GENERALE**
FIDES 235 est, boul. Dorchester, Montréal H2X 1N9
861-9621

Comment retrouver l'amour quand on a perdu la mémoire?
LES ÉTANGS DE HOLLANDE.
Dominique Saint-Alban
Cécile Rohanny perd la mémoire dans un accident d'auto. Elle doit repartir à zéro, réapprendre sa propre vie. Mais à mesure qu'elle émerge de sa nuit, son angoisse augmente. François, son mari, semble décidé à ne lui livrer qu'une partie de la vérité. Dominique Saint-Alban est l'auteur de Noëlle aux quatre vents. Le roman d'amour des grandes Egéries et Anne jour après jour.

196 pages \$8.75

FLAMMARION LTÉE.

Une immense machine à rêver. LES GARENNES DE WATERSHIP DOWN.
Richard Adams
Un récit qui atteint la simplicité et la force des grands mythes. Un noyau d'idéalistes cherche à fonder une société plus juste. Pour la première fois les héros d'une telle épopée sont des lapins. Ce roman est une quête, celle du bonheur et de la paix.
70 semaines en tête de liste des best-sellers du Sunday Times, plus d'un million d'exemplaires vendus en format de poche, et bientôt un long métrage d'animation.

411 pages \$14.95

FLAMMARION LTÉE.

Peut-on vivre jusqu'à 150 ans? LES CENTENAIRES DES ANDES.
David Davies
Dans une communauté de la Cordillère des Andes, les villageois vivent 150 ans tout en conservant leur agilité et leur lucidité. Leur décès n'est bien souvent qu'accidentel. Pourquoi et comment vivent-ils si longtemps? Quelle place gardent-ils dans la communauté? L'auteur est membre de l'unité gériatologique de "University College" de Londres.

242 pages \$8.95

FLAMMARION LTÉE.

La clé de l'évolution? L'HOMME ET LES HOMMES.
Jean Hamburger
L'aventure humaine est devenue un combat entre la nature — soumettant les êtres vivants à d'implacables lois d'inégalité et de sélection — et l'homme, cherchant à créer de nouvelles règles. Cette lutte prend de plus en plus le sens d'une révolte contre l'ordre naturel. Quels en sont les dangers? Membre de l'Académie des Sciences et de l'Académie Nationale de Médecine, Jean Hamburger est l'auteur de "La puissance et la fragilité".

162 pages \$9.95

FLAMMARION LTÉE.

L'Occident s'inquiète? L'ÉTAGE NOBLE.
Jean-Louis Curtis
L'auteur de "La Chine m'inquiète" porte un regard incisif sur des hommes et des femmes d'aujourd'hui qui vivent dans un monde menacé, qui appartiennent à une société en train de se désintégrer. Dans ces trois récits au subtil suspense psychologique, il met à nu certaines vérités terribles de notre époque. Jean-Louis Curtis a remporté le Prix Goncourt en 1947 pour "Les forêts de la nuit" et le Grand Prix de Littérature de l'Académie Française en 1972 pour l'ensemble de son oeuvre.

236 pages \$11.95

FLAMMARION LTÉE.

INSTITUT POUR LE DEVELOPPEMENT INTELLECTUEL DES ENFANTS ET DES JEUNES ADULTES
Téhéran, Iran.

Quelques titres parmi les publications de l'Institut:

- THE UNINVITED GUESTS Le meilleur livre de 1967 d'après le Conseil du livre pour enfants
- AFTER WINTER IN OUR VILLAGE Le meilleur livre de 1967 d'après le Conseil du livre pour enfants
- KING JAMSHID Le meilleur livre de 1967 d'après le Conseil du livre pour enfants
- UNCLE NEW YEAR Le meilleur livre de 1967 d'après le Conseil du livre pour enfants
- THE LITTLE BLACK FISH Le meilleur livre de 1967 d'après le Conseil du livre pour enfants
Gagnant du Grand prix à l'exposition internationale du livre de Bologne — 1969
Diplôme honorifique à la Biennale des illustrations de Bratislava — 1969
- THE CRYSTAL FLOWER & THE-SUN Gagnant du prix spécial et diplômé de l'exposition internationale du livre de Bologne — 1969
- FAR FROM HOME Meilleur livre de 1969 d'après le Conseil du livre pour enfants
- THE COMING OF SPRING AND FLOWERS Meilleur livre de 1969 d'après le Conseil du livre pour enfants
- THE CROWS Premier prix au Premier concours de reliure en Asie, 1970
Meilleures illustrations — UNESCO, Téhéran — Pomme d'or BIB 71, 1970
- THE HERO Le meilleur livre original — UNESCO 1970
Mention spéciale à l'exposition internationale du livre de Bologne, 1971
- DADDY SNOWMAN Meilleur livre de 1970 d'après le Conseil du livre pour enfants
- BOY OF THE SEA 3e prix au Premier concours de reliure en Asie — 1970
- SECRETS OF WORDS Meilleur texte non fictif pour enfants, UNESCO 1972
- THE WHITE MOUNTAINS — Meilleur livre pour jeunes adultes en 1971
- POEMS FOR CHILDREN — Mention spéciale à l'exposition internationale du livre de Bologne, 1972
- AN ANTHOLOGY OF PERSIAN POETRY — Mention spéciale à l'exposition internationale du livre de Bologne, 1973
- TRUTH AND THE WISE MAN — Meilleur livre de 1973 d'après le Conseil du livre pour enfants
- ARASH, THE BOWMAN — Meilleures illustrations — Pomme d'or BIB 73
- AN ORTALON IN THE CAGE — Meilleures illustrations — Plaque d'or BIB 1973
- COLLECTED BOOK ILLUSTRATION BY FARSHID MESGHALI — Récompense Hans Christian Andersen 1974
- (Zaal and Simorgh) Diplôme H.C. Andersen 1974
- (Spring in the Poetry of Iranian Poets), Récompense honorifique, Exposition internationale du livre de Bologne 1975

Pour une liste complète des publications, écrivez à: Institut pour le développement intellectuel des enfants et des jeunes adultes, TAKHTE TAVOVS AVE, NO. 31 JAM ST. CABLE: KANOON-TEHRAN

Vient de paraître

La Physi-trousse
Redécouvrez en famille la joie d'être en pleine forme avec cette trousse qui contient, entre autres, un test d'aptitude physique sur disque, un guide de santé, des planches d'exercices rythmiques et 4 écussons, emblème des Canadiens actifs. 13" x 13" (33 x 33cm). H93-40-1975F. \$4.95

Panorama des forêts du Canada
De saisissantes photos couleur qui vous font découvrir nos forêts, leur beauté, leur mystère et la faune qui les habite. Un texte clair sur les origines de la forêt et le rôle qu'y jouent les éléments. Jaquette couleur. Relié. 9 1/4" x 12 1/4" (24 x 31cm). F025-17-1975F. \$13.50

Regard sur nous-mêmes
Cinq Canadiennes se penchent sur la situation de la femme au Canada et des photographes réputés partent à la recherche de visages féminins. Bibliographie et notices biographiques des auteurs et photographes. 67 photos. Jaquette illustrée. Cartonné. 9" x 9" (23 x 23cm). 231 pages. S2-48-1975F. \$7.50

Publications du gouvernement du Canada en vente chez nos dépositaires accrédités et votre libraire.

Dépositaires accrédités:

Librairie Garneau 333, 55ième rue Ouest
Centre d'achat Jadis Charlesbourg, Qué. G1G 5W7

Librairie Laliberté Inc. Centre d'achats Innovation 2360, chemin Sainte-Foy Sainte-Foy, Qué. G1V 1S5

Librairie Vaugois 1300, rue Maguire Sillery, Qué. G1T 1Z3

Approvisionnement et Services Canada
L'hon. Jean-Pierre Goyer ministre
Imprimerie et Édition

Supply and Services Canada
The Hon. Jean-Pierre Goyer Minister
Printing and Publishing

l'univers des fonctionnaires Les hauts fonctionnaires voudraient "leur" syndicat

par Pierre Champagne

Les cadres supérieurs de la fonction publique du Québec (des sous-ministres, les sous-ministres adjoints et les adjoints de ces adjoints) tentent sporadiquement de se regrouper au sein d'une association ou d'un syndicat professionnel susceptible de les représenter, voire de les défendre à l'occasion.

Les efforts ne sont cependant pas concertés. On en a d'abord entendu parler sous forme de rumeur. Puis quelques-uns sont entrés en contact avec des journalistes. Un représentant du SOLEIL à la tribune de la presse a même rencontré, dernièrement, un cadre supérieur de la fonction publique qui lui a fait part tant des tentatives avortées depuis 1969 que des craintes que peuvent avoir certains de ses confrères à faire front commun pour défendre leurs propres intérêts.

Mais le témoignage le plus probant que nous ayons recueilli demeure celui du président du Syndicat des cadres du gouvernement du

Québec, M. Roger Plamondon, qui, dernièrement, nous avait avoir à répondre régulièrement à des demandes de renseignements émanant de certains cadres supérieurs intéressés à connaître le cheminement menant à un regroupement professionnel quelconque.

Syndicat de cadres

Les cadres intermédiaires et inférieurs du gouvernement du Québec sont déjà regroupés dans une association professionnelle portant le nom de "Syndicat des cadres du gouvernement du Québec".

Constitué en vertu de la loi des syndicats professionnels, il regroupe 1.200 adhérents appartenant à la gérance et à la maîtrise ou dont l'emploi est d'un caractère confidentiel à la fonction publique du Québec.

Dans les milieux gouvernementaux, on assure que ce millier d'adhérents représente environ 80% de la masse syndicale dans ces secteurs. Par ailleurs, les représentants du syndicat affirment que leur constitution

leur permettrait de regrouper près de 4.000 employés du gouvernement. Ce qui ne les empêche pas de recruter avec prudence.

Un syndicat différent

Le Syndicat des cadres du gouvernement du Québec est fort différent d'un syndicat "ordinaire". Par exemple, il n'est pas obligatoire; il n'est pas soumis à la formule Rand. Y adhère qui veut. Librement. Nul ne peut être forcé d'en faire partie.

Chaque syndiqué volontaire se voit soustraire trois dollars par paye (les fonctionnaires sont payés une fois par deux semaines) pour bénéficier des services offerts par le regroupement.

Ce montant est forfaitaire. Peu importe le salaire du "syndiqué", la contribution est invariable; qu'il gagne \$10.000 ou \$30.000 par année, l'adhésion est la même. Mais cette politique est cependant appelée à être modifiée dans les prochaines semaines, lors du congrès d'orientation que ce syndicat tiendra à Drummondville, à la mi-mai.

Autre exemple, le Syndicat des cadres n'a pas encore de convention collective. "Notre formule est celle de l'avenir", nous dit le président, M. Roger Plamondon. "Chaque mois nous rencontrons, avec un ordre du jour, les membres de la direction générale aux relations de travail de la fonction publique et nous discutons de nos problèmes. C'est une négociation perpétuelle."

Pour encadrer leurs conditions de travail, les cadres syndiqués ou non syndiqués doivent connaître les articles de la convention collective des fonctionnaires qui s'appliquent à leur cas; ceux de la convention collective des professionnels qui, mutatis mutandis, les encadrent d'une certaine façon, et enfin un nombre incalculable de "CT", ou de directives du Conseil du Trésor, régissant leurs conditions de travail et salariales.

Les services

Le plus grand service que le Syndicat des cadres offre à ses membres est de "démêler l'indémêlable". Pour y arriver, ils ont besoin d'un délégué à temps plein, M. Jean-Marc Bergeron, vice-président général du syndicat. Son traitement est assumé et par le syndicat et par le gouvernement dans la proportion 3-2.

L'idéal serait de produire, d'ici quelques mois, un document imprimé résumant les conditions de travail des cadres du gouvernement à l'exemple de celui régissant les conseillers juridiques. Les travaux en ce sens sont déjà commencés.

Pour l'instant la classification ou reclassification des

cadres et les problèmes qui en découlent absorbent la majorité des efforts du personnel.

Le patron

Les cadres sont des patrons. Les cadres inférieurs sont des patrons inférieurs et les cadres intermédiaires sont des patrons intermédiaires. On est conscient des problèmes qui découlent d'une "syndicalisation" d'un regroupement de patrons, même inférieurs. Mais si ces derniers peuvent discuter avec des supérieurs immédiats (les sous-ministres et leurs adjoints) il n'en est pas de même pour les cadres supérieurs qui, eux, n'ont pas véritablement de patrons.

Rendu au niveau supérieur, il faut s'en remettre au ministre. Malheureusement un ministre est d'une part temporaire (il peut être déplacé par le premier ministre lors du remaniement d'un cabinet ou être battu lors d'une élection) et, d'autre part, politique.

Par ailleurs, même si l'organigramme situe le ministre au faite de la pyramide, c'est véritablement au niveau sous-ministériel que l'on élabore les grandes politiques d'ensemble.

Est-ce à dire que les cadres supérieurs n'ont pas de supérieurs? Presque. Il devient alors difficile de former un véritable syndicat. Une association professionnelle devient plus prévisible. Une association forte ayant comme interlocuteur, comme vis-à-vis, le conseil des ministres pourrait être la solution. C'est ce vers quoi certains supérieurs tendent. Mais l'opposition est forte.

Le débat sur la peine de mort serait moins houleux que prévu

OTTAWA (PC) — Au terme de la première semaine des débats entourant le projet de loi C-84, qui vise à abolir la peine de mort au Canada pour la remplacer par des peines d'emprisonnement plus sévères, les observateurs concluent rapidement que ces débats ne seront pas aussi houleux que prévu.

Les discussions seront certainement longues, les parlementaires fédéraux auront tout simplement l'opportunité de se prononcer devant la Chambre et un "vote libre" devrait normalement intervenir d'ici la fin des travaux, soit avant le 30 juin prochain.

Le gouvernement libéral semble de plus en plus confiant que les résultats d'un sondage antérieur, voulant que la majorité de la députation favorise la législation de M. Allmand, seront confirmés par un "vote libre."

Seuls les créditistes s'opposent farouchement à cette législation et le chef de cette formation politique, le député de Témiscamingué, M. Réal Caouette, a déclaré que les onze députés qu'il dirige voteront contre l'intention du gouvernement qui veut abolir la peine de mort.

Les néo-démocrates pré-

Lutte sans merci contre le crime organisé

Le solliciteur général compte déposer d'ici l'ajournement d'été de l'Assemblée nationale un projet de loi qui précisera les fonctions respectives de la Commission de police et de la Direction générale de la sécurité publique.

Prenant, hier, la parole à l'occasion du congrès de la régionale du Québec du Barreau canadien, M. Fernand Lalonde a également manifesté l'intention de poursuivre la lutte au crime organisé en prenant tous les moyens "qui sont à notre disposition pour en augmenter l'efficacité".

"La lutte au crime organisé, de dire le solliciteur général, prendra un nouvel élan dans un cadre différent qui recherchera un équilibre plus évident entre la protection des droits individuels et l'intérêt public. Il faut en arriver à situer ce mécanisme judiciaire relativement nouveau par rapport au système judiciaire traditionnel. Plusieurs n'ont pas approuvé certaines manières avec lesquelles la lutte au crime organisé s'est faite depuis quelque temps et certains, habitués aux procédures plus rigoureuses de nos cours de justice, se sont inquiétés devant la publicité télévisée des audiences de la CECO. Je crois qu'on doit reconnaître toutefois que des efforts soutenus ont été faits, avec succès, par les responsables de cette enquête pour réduire au minimum les dangers d'atteinte aux droits individuels des témoins".

sentent un front commun et tous sont favorables à l'abolition de la peine de mort. Dès les premières heures du présent débat, le député de Greenwood, M. Andrew Brewin, a soutenu que même s'il ne parlait pas au nom de ses collègues, il était convaincu que tous seraient favorables au principe du projet de loi.

Conservateurs

Chez les conservateurs, les opinions sont partagées et il semble bien qu'aucune directive ne viendra entraver la position des députés de ce parti.

Déjà certains se sont prononcés en faveur du maintien en affirmant que les citoyens seront mieux protégés si le Parlement s'en tient au statu quo. Pour d'autres députés conservateurs, les peines d'emprisonnement contenues dans le projet de loi de M. Allmand devraient avoir les

mêmes effets de dissuasion que la peine de mort.

De son côté, le député de Crowfoot, M. Jack H. Horner, procède actuellement à un sondage auprès des membres de la galerie de la presse.



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU QUÉBEC METROPOLITAIN
Dîner-causerie



M. JOE CLARK
Dîner-causerie mercredi le 12 mai prochain, à 17h.30, au Château Frontenac. Conférencier invité: M. Joe Clark, Chef de l'Opposition. Pour renseignements: 692-3853. (ANN.)

LIQUIDATION

PLUS DE

855 PEINTURES A L'HUILE

A DES PRIX INCROYABLEMENT BAS

\$5 à \$75 et plus

Offrez-lui une peinture à l'huile pour la Fête des Mères

ENDROIT:
880, rue du Roi
(face au stationnement de la gare d'autobus St-Roch)

Directement de l'atelier!
Samedi 8 mai
Dimanche 9 mai, de 11h. à 11h.

GRATUIT

Vous recevrez une lithographie avec tout achat de \$35 et plus. Une seule par famille. Certificat-cadeau à tous les visiteurs.

DU NOUVEAU A QUEBEC!
La plus grande exposition jamais tenue en atelier de montage, comme vous en voyez tous les ans à New York.
Cocktail offert samedi et dimanche
Paysages - portraits - natures mortes - fleurs - peintures abstraites.

IMPORTANT STOCK A LIQUIDER
Cadres de différentes grandeurs (\$5 à \$10)
Toiles de différentes grandeurs (\$5 à \$20)
Nous acceptons les chèques personnels

QUEBEC DISPLAY INC.
880, rue du Roi, Québec

vente de mai

Lundi, 10 mai
dernier jour
pour profiter de
nos aubaines pour
toute la famille!

Pollack désire souhaiter
"BONNE FETE"
à toutes les mamans

Pollack

• MAIL ST-ROCH
• GALERIES CHAGNON, LEVIS.

LORCA

maison de beauté



JEAN-CLAUDE THERRIEN
Coiffeur de grande expérience, au service de sa clientèle depuis 7 ans à Place Laurier. Gagnant des plus grandes compétitions nationales du Canada. Reconnu comme étant un super-styliste designer des "mod' hair" dans la coupe.



ROXANNE
Coiffeuse de grand talent ayant travaillé dans les super-salons New Look de la 5e Avenue à New York. Bien connue comme une super-styliste depuis 4 ans à Place Laurier.



GERARD VEILLEUX
Un jeune coiffeur sympathique et dynamique, déjà très expérimenté et spécialisé dans la coupe, ayant une âme d'artiste et de créateur.

3 grands maîtres de plus chez Lorca.

place laurier
(re:paquet inc.), 2700 bl. laurier, québec. tél: 651-8395